

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

100

南北行開幕誌慶



本行五十週年金禧
慶祝日誌
光臨
迎來不遇
北角分行開業
時間：下午五點
地址：希爾頓酒店
時間：下午九點半
地址：大會堂
西樂人屋

**BU**[illegible][illegible]

同敬賀
(排名不分光來)

美總統施手術成功

驗明喉部息肉

並非惡性癌腫

手術後四十八小時內不准開聲

【本報訊】美國總統約翰·菲茨傑拉德·肯尼迪，於今日（十六日）在華盛頓醫院接受手術，成功摘除喉部息肉。據悉，肯尼迪總統此次手術，係由著名喉科專家主刀，手術過程順利，目前情況良好。手術後，總統將需在醫院觀察四十八小時，期間不得發聲。肯尼迪總統此次手術，係因喉部出現息肉，若不手術，恐將影響其正常生活及工作。目前，總統已能進食，並開始進行輕微活動。

美國兩太空人

希望前往

羅威爾艾德靈飛

【本報訊】美國太空人羅威爾·艾德靈（Roverly Earle）及斯科特·卡本特（Scott Carpenter）將於近日內前往太空。此次任務旨在測試新型太空艙的舒適性及太空人的適應能力。艾德靈與卡本特將在空中停留數日，並進行一系列科學實驗。據悉，此次任務將為未來的太空探索提供寶貴數據。兩太空人目前身體狀況良好，已做好一切準備，即將啟程。

【本報訊】美國國務卿羅素（Dean Rusk）今日表示，美國將繼續在越南進行軍事行動，以維護該國的和平與穩定。羅素強調，美國將與南越政府密切合作，共同打擊共產主義勢力。他還表示，美國將加強對南越的經濟援助，以促進其經濟發展。此舉旨在顯示美國對東南亞局勢的關注，並重申其維護國際和平的決心。

西寧戰事激烈

美軍越共苦戰

美飛機大學出擊支援地面

【本報訊】西寧戰事近日進入白熱化階段，美軍與越共在該地區展開了激烈的拉鋸戰。美軍在空軍支援下，多次對越共陣地進行轟炸，摧毀了多處防禦工事。然而，越共亦表現出極強的戰鬥力，多次擊退美軍的進攻。目前，雙方仍在該地區展開激烈交鋒，戰事預計將持續一段時間。美軍方面表示，將繼續投入兵力，直至取得最終勝利。



1916-1966

曾福琴行五十週年金禧紀念誌慶程序

(一九六六年十一月十七日舉行)

- (一) 北角分行開幕：北角英皇道曾福琴行大廈四八〇號
- (二) 酒會：同日假香港希爾頓酒店大禮堂舉行雞尾酒會，招待嘉賓。
- (三) 捐贈香港中文大學聯合書院獎學金四名，定名為「曾福獎學金」。
- (四) 捐贈香港浸信會神學院「曾福金禧紀念挑戰杯」各一，為該院每年舉行之運動會男女全場個人冠軍獎，及女子田徑賽個人冠軍獎。
- (五) 捐贈英皇書院每年舉行藝術及音樂比賽優勝獎各一名，定名為「曾福紀念獎」。
- (六) 捐贈北角中華基督教會培道中學獎學金壹名，定名為「曾福金禧紀念獎」。
- (七) 音樂及電影晚會：同日午九時開始，假香港大會堂音樂廳，舉行音樂晚會，邀請香港管弦樂團演奏，並於翌日十八日（星期五）下午九時在皇后戲院放映「萬世流芳」名片。
- (八) 贊助江權小姐領銜演出之意大利歌劇「蝴蝶夫人」首次在本港大會堂音樂廳演出。由十一月廿三日至廿五日連續三場。

語曰：「創業難，守成亦不易」；至若隨波逐流，則尤難矣。思本行自曾福先生創立於前，實貴，羅天揚兩先生相繼繼揚於後，五十年來，在外表觀之似乎順理成章，以有今日，誠所謂「難」與「不易」也。其實由創業而擴張，由擴張而安穩，中經戰亂，守成維艱，論諸發展，故本行之有今日，固由中外人士愛護而來，而上述諸先生及全體員工對本行之功，同人等，實有不能已於言者。茲值金禧大慶，謹誌其概，用作紀念，以示不忘本源；且以明瞭既往，策勵來茲；並向中外人士，各方廠商，感謝其五十年來信賴和愛護之誠云耳。

曾福先生，粵之清遠人也，於一九〇五年受聘於本港英商羅便臣鋼琴公司（ROBINSON PIANO COMPANY），該公司除專營鋼琴之外，並主理代客修琴及調音等業務。因此曾先生除勤懇聰敏，深獲經理信任，奉予擴升外，並得調音師授以調音技術，既得啓導，單味日深，遂乃奮志於斯，深自磨礱。越數年，自費放洋，遍訪德、法、美、英等國之著名琴廠實地研究。一九一五年在美國西雅圖鋼琴學院（NILES BRYANT SCHOOL OF PIANO TUNING）考獲文憑後，復回港在灣仔創辦「曾福琴行」；其規模除與羅便臣鋼琴公司無異外，並設廠自製鋼琴及零件。曾先生運用其多年之心得，根據遠東之特殊氣候，精細設計，使所造鋼琴，防濕、防霉之功能，應合當地用戶所需之條件。故其製作，不特可以與歐美媲美，抑且更適用於遠東地區。由是菲列賓及南洋各地，紛來訂購，風行海內，而今本港不少用戶，亦以家有一具「摩利臣」（MORRISON）鋼琴為榮焉！

本行廠址，初設於摩利臣山（MORRISON HILL）麓，乃是以山名其琴，取與山同壽之義。嗣後本港政府實施城市擴展計劃，擬將該山夷平，遂有人獻謂先生曰：「山且不保，君將奈何？」先生聞而笑答曰：「山雖夷而琴名永存，山且毀而琴名永存，若其拭目俟之，以證吾言。今果驗矣！今本行統計「摩利臣牌」鋼琴銷流於各地者，殆數萬具，而摩利臣山之名，至今亦與琴名而膾炙於人口也！




曾先生由於服務認真，實業至誠，必躬必親，不辭勞瘁，並將其經驗心得，悉傳其弟曾貴，曾方兩先生，昆季通力合作，所業乃益盛。一九二九年，本行從灣仔遷至中環德輔道中，至為業務發展，比前更大，繼而世界各大名廠之鋼琴及樂器，均有代售，更有不少廠商函約為其總代理。而摩利臣街行址又不敷用，一九三五年公行遷至，即遷址營業至今。

一九四〇年，曾福先生息勞歸主，本行業務，遂由曾貴先生主持。是年冬，太平洋大戰爆發，殃及香港，本行業務大受影響，幸賴曾貴先生不辭勞瘁，勉力維持。一九四五年，港島重光，曾貴先生即排除萬難，力謀拓展，各國廠商又函請再為代理；海外僑胞與本港人士，亦推心置腹，深加信賴；本行業務，乃得復振。

一九五〇年，曾貴先生以年老倦勤，將本行業務，託其子曾羅天揚先生繼任主理。羅先生年少老成，矢勤矢儉，悉心策劃，大力擴充，使本行業務，不啻於鋼琴和樂器之範圍，而進入於另一新境界矣。

目前本廠方面，設備有最新機械，所用木材，均上選堅緻，故製成之鋼琴精美耐用，不呈雜響。又置有電子調音器，使所發之音，均準確合度，參差不差；各部門聘請技師，均受嚴格訓練，富於經驗；若干老技師，且曾沐曾福先生之傳授，故能依法從範，絲毫不苟；辦事誠及門市部，地方寬敞，足以陳列各種鋼琴及樂器，近年來更兼售世界各名廠電器：如電唱機、收音機、電視機、電風扇、冷氣機、洗衣機，並代客或學校設計音響設備及音響錄音及高度傳真設備。茲謹將代理之世界各名廠產品詳列於後，俾為社會人士選購時參考之用。

最近十餘年來，本行業務，益形發達，所代理之各種樂器及電器用品，皆世界一流產品，而其代理之能善業於本行，亦未始非羅天揚先生之經營努力，竭誠盡忠所致也。上述種種，固仰賴社會人士之賜顧之厚，而同人等亦不敢忘，亦思思慮於斯。因時制宜，力求進步；亦望各界賢達，不吝指導。時加垂顧。使本行有更好之服務表現。幸甚！幸甚！



泰國政府繼續禁米出口

施禁以來泰國米價低跌

【曼谷十六日電】泰國政府昨日宣佈，自即日起，泰國米出口將繼續禁止。此項禁令係根據泰國政府與國際米價委員會之協議而實施。泰國政府表示，此項禁令將使泰國米價在未來數月內維持穩定，並防止米價過度波動。泰國米價委員會主席表示，泰國米價在過去數月內已顯著下降，此項禁令將有助於穩定泰國米價，並防止米價過度波動。

中共抨擊蘇聯又與英國勾結

毛澤東親自督導編輯書刊

【莫斯科十六日電】蘇聯官方媒體昨日發表評論，指責中國共產黨政府與英國政府勾結，企圖破壞蘇聯與中國之友好關係。評論指出，中國共產黨政府之此種行為，已嚴重損害蘇聯之利益，並對蘇聯與中國之友好關係造成威脅。中國共產黨政府則予以否認，並表示中國政府與英國政府之關係，係基於平等互利之原則，並無任何勾結之事實。

兩直升機相撞

機上人員全部死亡

【華盛頓十六日電】美國空軍昨日宣佈，一架在阿拉斯加州上空飛行之UH-1H直升機，與一架在阿拉斯加州上空飛行之UH-1H直升機相撞，導致兩架直升機墜毀，機上人員全部死亡。美國空軍表示，此項事故係由於兩架直升機在飛行過程中發生碰撞所致，目前尚無進一步之調查報告。

美旅行社經理在捷克被捕

罪名是美間諜

【布拉格十六日電】捷克政府昨日宣佈，一名在美國旅行社擔任經理之美國公民，在捷克境內被捕。捷克政府指控該名美國公民為美國間諜，企圖在捷克境內進行間諜活動。該名美國公民目前正被關押在捷克境內，並等待進一步之調查。

國美求要亞尼馬羅

越北炸止停件條無

【華盛頓十六日電】美國政府昨日向越南政府提出一項要求，要求越南政府停止在北越境內之炸彈活動。美國政府表示，越南政府之此種行為，已嚴重威脅到美國在越南之利益，並對美國之安全造成威脅。越南政府則予以否認，並表示越南政府之炸彈活動，係基於自衛之原則，並無任何威脅美國之事實。

使特出派多提

交復廷教國南

【華盛頓十六日電】美國政府昨日宣佈，將派遣一名特使前往南越，與南越政府進行談判。美國政府表示，此項談判之目的，在於解決南越之政治問題，並促進南越之和平與穩定。南越政府則表示，將與美國政府進行談判，並尋求解決南越之政治問題。

舊金山世界貿易中心

促進美國亞洲貿易

【舊金山十六日電】舊金山世界貿易中心昨日宣佈，將成立一個委員會，以促進美國與亞洲之貿易。該委員會之成立，將有助於美國與亞洲之貿易往來，並促進美國之經濟發展。該委員會之成員，將包括美國政府、商界及學術界之代表。

美代表團發言人聲明

取代國府席位

【華盛頓十六日電】美國代表團發言人昨日發表聲明，指責中國共產黨政府企圖取代中華民國政府之席位。發言人表示，中華民國政府為中國之唯一合法政府，並擁有代表中國之權利。中國共產黨政府之此種行為，已嚴重損害中華民國政府之利益，並對中國之和平與穩定造成威脅。

我國必能保持

聯合國代表席位

【華盛頓十六日電】美國政府昨日發表聲明，表示美國政府將繼續支持中華民國政府，並確保中華民國政府在聯合國之代表席位。美國政府表示，中華民國政府為中國之唯一合法政府，並擁有代表中國之權利。中國共產黨政府之此種行為，已嚴重損害中華民國政府之利益，並對中國之和平與穩定造成威脅。

海軍部

非沙王

【華盛頓十六日電】美國海軍部昨日宣佈，將派遣一艘海軍艦隻前往南越，以提供海軍支援。海軍部表示，此項派遣之目的，在於加強美國在南越之海軍力量，並促進美國與南越之友好關係。南越政府則表示，將與美國海軍部進行合作，並尋求加強南越之海軍力量。

細菌除塵風系統

減菌除塵風系統

【華盛頓十六日電】美國政府昨日宣佈，將開發一種細菌除塵風系統，以減少空氣中之細菌含量。美國政府表示，此項系統之開發，將有助於減少空氣中之細菌含量，並促進公眾之健康。此項系統之開發，將由美國政府與學術界之專家共同進行。

新加坡報紙警告

印尼將對鄰國發動對抗運動

【新加坡十六日電】新加坡報紙昨日發表警告，指責印尼政府企圖對鄰國發動對抗運動。報紙指出，印尼政府之此種行為，已嚴重威脅到鄰國之安全，並對鄰國之和平與穩定造成威脅。鄰國政府則予以否認，並表示鄰國政府之行為，係基於自衛之原則，並無任何威脅鄰國之事實。

星洲南洋大學

開除六十學生

【星洲十六日電】星洲南洋大學昨日宣佈，將開除六十名學生。校方表示，此項開除之決定，係由於該六十名學生在學期間，違反了校規，並對校譽造成損害。該六十名學生目前正被開除學籍，並不得再入校學習。

紐約警察掃蕩

無上裝女招待

【紐約十六日電】紐約警察昨日在曼哈頓區進行掃蕩行動，逮捕了多名無上裝女招待。警察表示，此項掃蕩行動之目的，在於打擊非法賭博，並維護社會治安。目前，已有數名無上裝女招待被捕，並被關押在警察局內。

五讀今日日本新聞精華

日本新聞精華

【華盛頓十六日電】美國政府昨日發表聲明，表示美國政府將繼續支持中華民國政府，並確保中華民國政府在聯合國之代表席位。美國政府表示，中華民國政府為中國之唯一合法政府，並擁有代表中國之權利。中國共產黨政府之此種行為，已嚴重損害中華民國政府之利益，並對中國之和平與穩定造成威脅。

本港新聞

謀殺陳佛生兇手

黃啟基昨晨處死

【本報訊】黃啟基於昨晨九時，在高等法院被處決。黃啟基於一九八一年八月，在高等法院被控謀殺陳佛生，經審訊後，於昨晨九時，在高等法院被處決。黃啟基於一九八一年八月，在高等法院被控謀殺陳佛生，經審訊後，於昨晨九時，在高等法院被處決。

梁國全謀殺池瑾希

表證成立詳臬定讞

【本報訊】梁國全於昨晨九時，在高等法院被處決。梁國全於一九八一年八月，在高等法院被控謀殺池瑾希，經審訊後，於昨晨九時，在高等法院被處決。

謀殺郭明新明郭殺王

表證成立詳臬定讞

【本報訊】郭明新於昨晨九時，在高等法院被處決。郭明新於一九八一年八月，在高等法院被控謀殺王，經審訊後，於昨晨九時，在高等法院被處決。

王瑞興否認

食霸王餐罪

【本報訊】王瑞興於昨晨九時，在高等法院被處決。王瑞興於一九八一年八月，在高等法院被控食霸王餐罪，經審訊後，於昨晨九時，在高等法院被處決。

電梯搶匪

歐陽景懷因九月

【本報訊】歐陽景懷於昨晨九時，在高等法院被處決。歐陽景懷於一九八一年八月，在高等法院被控電梯搶匪，經審訊後，於昨晨九時，在高等法院被處決。

劇漆工人

擊傷同伴

【本報訊】劇漆工人於昨晨九時，在高等法院被處決。劇漆工人於一九八一年八月，在高等法院被控擊傷同伴，經審訊後，於昨晨九時，在高等法院被處決。

車站搶銀包

陳樹全候判

【本報訊】陳樹全於昨晨九時，在高等法院被處決。陳樹全於一九八一年八月，在高等法院被控車站搶銀包，經審訊後，於昨晨九時，在高等法院被處決。

車站搶銀包

陳樹全候判

【本報訊】陳樹全於昨晨九時，在高等法院被處決。陳樹全於一九八一年八月，在高等法院被控車站搶銀包，經審訊後，於昨晨九時，在高等法院被處決。

大昌新樓
長沙灣道 263-265 號(嶺南街口)
大樹向南 即可入伙
每層四伙 舒適寧靜
面積闊大 兩層一廚
定全一或長期付款
利息全免 等如付租
旺舖連閣 售價特平
大昌建築有限公司
中環大廈一二三樓
230139-230130

汝州街 99 101 號
面對大球場 一梯兩伙
無電梯什費 戶戶分清
面積七百餘呎 每呎三十餘元起
舖位連大閣 售價特別相宜
向餘無多欲購請速洽面洽

立成證表新明郭殺王
表證成立詳臬定讞
謀殺郭明新明郭殺王
表證成立詳臬定讞

輔成樓
官塘輔仁街
二房一廳、獨立水錶、祇售萬餘元
十二年分期付款、低息七厘半
旺舖及閣樓
面對街市
為適應行人車、舖前行人
路特闊、規定泊車位 18 個
租住均可、特優待客
實用每呎百元
洽購處：華懋置業有限公司
中環大廈九樓 914 室
電話：225608 232803 221420

南橋大樓
香港房屋發展有限公司 批准合格按揭樓宇
屋宇宏敞、內部裝修、四房二廳
● 面向向海 ● 入伙前 \$4,400 (可分期)
● 新例建築 ● 入伙後月供 \$103 (連本帶息)
● 電燈開格 ● 月入七百元即可申請
● 均價免稅 ●
平通港九 機會難得
華懋置業有限公司 電話：435987
信通行 電話：689483 地產內事 電話：892536

三興洋行 敬約
貴夫人咖啡屋
謹定於公曆一九八六年十一月十八日(星期五)為本公司及貴夫人咖啡屋舉行開幕敬備酒會恭候光臨指導
酒會時間：下午五時至七時
營業時間：十一月十八日(星期五)下午七時開始
地址：九龍尖沙咀東英大馬路二樓
電話：六七〇二九三 六七一一三三
(恕不另柬)

比得香煙
現代世界無論伸展到任何地區噴射飛機無論飛臨任何城市到處均有比得香煙供應比得香煙是全世界最進步的香煙它帶給您更高樂趣精選上等煙葉配合奇妙濾咀吸起來更暢順煙味更香醇令您更滿意比得香煙新鮮和順始終是最佳的享受。
Peter Stuyvesant
FILTER 20
1692 1672
RICH CHOICE TOBACCOES KING SIZE
The International Passport to Smoking Pleasure
WORLD COPYRIGHT

城市大廈
高士打道 144-149 號
有入伙紙、即買即住
每層只售貳萬餘元
最接近中環區
渡海最為便利
交通方便、省交通費
海景美觀、四望無阻
空氣清新、居住舒適
尚有二十餘伙住宅
地下旺舖及一二樓、特價租售
協興置業有限公司
楊威行、瑞成建築公司、廣安泰行
電話：234523 電話：236614 電話：444957
電話：236741 電話：238905 電話：444109

新都城大廈
北約克道 1623 號(近中環)
999 年期
即將入伙
特價 50 伙
層層設有垃圾筒、人有我有
層層設有投郵筒、人有我有
地下電梯門前裝、人有我有
有隱藏式風扇、人有我有
窗戶裝有獨立水錶、人有我有
裝獨立水錶而不取費、人有我有
大元置業有限公司
中環大馬路 1623 號 電話：241111 (12 線)
地產、售樓、電話：708302 704207

鳴謝啟事
敬啟者：本號代理各種牆紙昨日增設香港希慎道利園三十五號 B 門市部擴張營業荷蒙各界垂青光臨指導并賜多珍高誼隆情萬勝感銘謹啟
謝個
顧新記謹啟

提醒 你!
你對現在所居住大廈的環境和管理如感到不滿
則請購
新都城
大廈
你滿意
大元告報

談氹仔事件

逃仔十九男女 赴澳請求驗傷

盧才食霸王餐
要請法官飲杯

[illegible][illegible][illegible]

多服安眠藥昏迷入院之「小新馬」梁無相

檢控及區署辦公，昨晚
三被保送醫院，即請派
官命將梁拘捕本月二
十三日覆訊。

被小舅子（C）
D羅斯，二十三號
（二）F，A波尼十
九號，（三）波，D潘
道，二十三號，三號，
首被石羅區署安兵，
在斯將押捕本月十二
日，在斯將押捕本月十二
行爲不檢，二及三被

七十元示物
計有石羅區署
警員，工，十
廿四日下午三
時四十分被檢

拍賣

（新里社）青年及各村代表，屆時
大膽事一，復歸往觀禮，翌日將陳
昨被控於陳塘月十六日當正破，
會將聚賭糾持諸
被告馮漢偉、廿云。

[illegible]

開業通告

本西醫已在九龍譚公道六十一號二樓（譚公大廈）開業 此告

價稍，欲當時內
 終未求，而費時
 來，復不隨
 法官供過，對
 捕獲例者，會
 給賞廿五元，初
 及年頭，且經乙
 此婦別處，判
 十元，罰銀十元，刑
 門罰五十元。

牙醫
香耀輝
 遷址

診症時間：上午九時至一時
 下午四時至七時半
 星期日下午休息

電話 六二五七七

西醫 **李壽鏞** 啓

心村建醮
廿六啓壇

(特刊)沙田區
同心力，由扶危
困，助平，濟困成
年早，酬謝期
工作已展辦，杯
是於本月廿六日(一)
陽曆十一月廿四日夜
晚八時三十分，在該
廟舉行，以酬謝神恩。
並邀請各鄉紳耆及
僑胞蒞會，共襄盛舉。

本牙醫所於一九六六年十一月十六日遷往銅鑼灣軒尼詩道四八〇號泰港大廈五樓F座(永安百貨公司樓上)執業

牙醫 香永球 啓事

電話：七七〇六四九

[illegible]

樂業商會 有限 **會員年會通告**

(十一月廿四日星期四)下午二時在亞答街一六三號本會所雇行會議室舉行該校教師及職員屆時請出席參加如蒙函外特約者希垂鑒
理事長 鄭杏村

製塑膠器之機器及模廣告

月九日(星期六)上午十一時在馬六甲律本會所雇房內將貯存於九龍上環運昌局內之各種製塑膠器之機器及模件與貴客招徠此佈如有欲購者請移玉到取並隨時須即向沙路將全部貨物交收恕不接納
董事黃丁士主理

公債無人認領貨及什貨廣告
 茲將本號所存之公債及什貨，定於一九六六年十一月十一日（星期日）下午二時，在吉隆坡大馬路門牌九號（即舊中環）拍賣。所有公債及什貨，均由本號代為拍賣，其拍賣所得之款項，除扣除本號之拍賣費外，其餘款項，概歸原主所有。如有名額未領者，請於十一月十一日（星期日）下午二時，親臨本號，領取名額。如有名額未領者，其其他細則，每日報察辦理。

電話：二三八七
 流沙 白蘭干有限公司啓

香港海運貨倉 (VPS) 所使用之發送頻率如下：

四四三三四點九千週
八八零五點六千週
一三一七五點零千週
四四三三點二千週
(或四四三三點五千週)

雙零波帶照舊

四號三點三十分(千通)
四號三點三十四分(千通)
(八號三點三十分(千通))
(八號三點三十二分(千通))
八號三點三十五分(千通)
(一號三點三十七分(千通))
(一號三點三十七分(千通))
(一號三點三十七分(千通))
(一號三點三十七分(千通))
此安插將維持至一九七三年一月一日，屆時所有投標電燈，必須有單線電燈與雙線電燈之分，以便在必要時，能隨時使用。至一九七三年一月一日，所有投標電燈，必須有單線電燈與雙線電燈之分，以便在必要時，能隨時使用。至一九七三年一月一日，所有投標電燈，必須有單線電燈與雙線電燈之分，以便在必要時，能隨時使用。

決議及第七號議錄一九六三年惠顧問閣之最後報告
爲根據。 —

海軍處長 蕭烈

申請入英籍啓事

申請入英籍啓事

鄰鄉翁姓 (CHENG SHU NEAM) 翁姓翁姓 (STEPHEN CHENG SHU NEAM) 住香港九龍沙頭角道壹號現向港府申請入英籍如有任何人土護照有理由不批准其入英籍者可用書面簽名將理由連同簽名將事實向本港郵政司報告

如有任何人土護照有理由不批准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港郵政司報告

翁姓翁姓 (CHENG SHU NEAM) 翁姓翁姓 (STEPHEN CHENG SHU NEAM) 住香港九龍沙頭角道壹號現向港府申請入英籍如有任何人土護照有理由不批准其入英籍者可用書面簽名將理由連同簽名將事實向本港郵政司報告

申請入英籍啓事

陳曉剛 (CHAN SEE KIAN) 現住香港北角電發街三號七樓現向港英領事館申請入英籍如有任何人士知何理由不應准其入英籍者可函寄西區華民政務司向本港領事館報告

香港電影製片商會有限公司

召開會員大會通告

本會第二屆第十次理事會決議定一九六六年十一月廿四日(星期四)下午四時在九龍彌敦道三三六號七樓本會會所舉行第三次會員大會

香港電影製片商會有限公司啓

一九六六年十一月十七日

理事長 薛兆璋

招標出售啓事

華寶企業有限公司

WARBER ENTERPRISES LIMITED

(在接收中)

啓者下開各人乃一間公司之董事及經理人茲特
 告諸華僑公衆本公司之生意頗微獲利無多此項業務之
 盈餘款項須俟華僑時時派發諸君目擊其情形實有目共
 睹行打(即)士亞(即)九龍區)之銀行期滿一九六六年十一月
 廿四日(即)正月初十一日。
 接收人兼經理 H. G. KING
 R. B. PATTERSON 謹

[illegible]

電話號碼：二三八七三、二三四五一〇
二四二八一、二四二八五五

WHOLEC MADDEN & COMPANY LIMITED
本約定於一九六六年十一月廿四日星期三下午十二時正假香港干諾道中十樓會議室召開股東週年大會，除東道董事外，屆時請各股東親臨或委託代表出席。茲將該次股東週年大會之議程及派發股息之報告、宣付紅利、選舉監察人等事，刊登於後，以資周知。
董事會謹啟
查本公司定於一九六六年十一月十八至廿二天在（首兩兩天）之股份概不支付，暫停辦理股份過戶登記手續。凡在此期間內過戶之股份概不支付。
又經聲明：凡持有股票之股東，委派授權代表參加入出席者，須向本公司領取代辦人證明書，並派發授權代表參加入出席者，須向本公司領取代辦人證明書。

承董事局命

富德豐有限公司

秘書麥道和 J. McDOWALL 謹啟
一九六六年十一月二日

啟者本公司於一九九六年十一月九日星期三下午二時正分拆為香港聯合有限公司及三井物產有限公司發行新股。凡本公司股東，如欲將股份轉讓，須向該兩公司之代理人，於一九九六年十一月九日以前，將股份轉讓及承購新股之報單，寄交本公司。再將股票由一九九六年十一月八日至廿九日（首兩天）內，向該兩公司代理人處領取。凡欲將股份轉讓者，須於此限內，向該兩公司代理人處，領取其原本由該兩公司發給之股票。又欲代領者，須向該兩公司代理人處，領取其原本由該兩公司發給之股票。此啟。

承董事局命

[illegible]

拍賣傢俬什物藥膠什貨廣告

一九六六年十一月八日即舊曆壬午年十月三十日
土庫行拍賣內拍賣傢俬、計：椅、加時、雙面、
鏡、銅木高椅、木箱、梳化椅、椅架、餐椅、小
櫃、咖啡杯、大櫃、五種梳化、床、藥膠、小童
站、脚踏車、

銀主代表律師謝明魁律師事務所 同登
拍賣人 譚國光 弟行

香港灣仔四馬路一號熙山大廈八樓
拍賣日期隨時開問
電話二千九百六十六年十一月十六日

[illegible]

土地(或曰地)則係連同四號及五十六號兩塊地
 面積一萬零九百七十五平方呎一千九百二十
 年計開地稅七十五磅九先令二便士
 目下計開地稅七十五磅九先令二便士
 四號地段係連同地稅 THE HONG KONG
 LAND INVESTMENT AND AGENCY COMPANY
 LIMITED 總額銀二千六百四十四圓五角
 分三厘計開地稅一百四十二圓正
 欲知詳細及估價等情請至律師樓閱覽新事務所招
 標章程內可也
 香港德輔道四號至六號屋中人啟
 擬主代表律師辦事處 拍賣人 樓勿兒 律師事務所 同啟

六六五
福利會籌
章浩大厦一層
電話一六〇〇
英商太古有限公司
大英百利會得全
享利爾神父油器

一九
香港天主教

票品之序	中獎號碼
1	394082
2	777567
3	679420
4	436623
5	405459
6	063266
7	665356
8	418814
9	783231
10	577699
11	462361
12	240557
13	138762
14	425611
15	703791
16	847789
17	278112
18	581893
19	911740
20	496248
21	050703
22	490027
23	433694
24	398683
25	056014
26	795271
27	483353
28	912837

中獎者請於一九六六年
二號明愛大廈六〇四室

聞

夫蔡榮輝 卑男
女 蔡國儀 婦陳氏 孫少佳
泣告

治喪處：萬國殯儀館
地址：北海馬場十一號
電話：三八三三、一八八六

家主英豪少爺媳羅懷玉 芳玲芳（通玲） 小姐之
達 強 孫少爺 翠環翠環（通環） 小姐之
令尊翁少主康 策 孫少爺 翠環翠環（通環） 小姐之
令祖父林公簡目字首章號映州老太爺痛於

聞
 林竹安堂家人稟報
 治喪處：萬國殯儀館
 地址：北角海邊路十六號
 電話：七〇八三、一八
 不孝子端等侍奉無狀禍延
 顯考文公 傳 號暢閣府君 於一九六六年十一月
 十六日下午四時卅分壽終正寢終老正廬積閏年壽九十有餘
 十有餘稔移寓國殯儀館治喪謹擇十一月十八日下午二時大殯在該館大
 禮堂辭靈隨即出殯安葬崇壽華人永遠墳場謹此報

歲不孝等隨侍在側謹禮成服恭移北角香港殯儀館治喪謹擇本月十八日下午三時卅分大殮同日四時在該館大禮堂辦靈隨即出殯安葬惟灣佛教家遠墳場謹此報

孤哀子 子端 泣血稽顙

生家侍下 孤哀子 子光 子權 泣血稽顙

子華 子威 泣血稽顙

聞

慈賢 吳陳
慧嫻 風陳
慧芳 (蓮簡)
孤哀女
慈英 梁氏
慈馨 氏
生感侍下 孤哀女
慧珍 蓮顯
慧心 遇何
齊衰期服孫
德洪
泣血襚衽
泣血襚衽
泣血襚衽
泣深稽首

孫女 苑華 苑芳 苑粹 苑蓮 愛梅 愛蓮 泣淚襟襟
期服侄 日金 泰源 司書侄 集芳 牧淚頓首 牧淚頓首
治喪處 香港殯儀館 英皇道六七九號
電話：七七八二六——九

體育



足總遴選小組今日開會 選陣出征日本

入選球員限星昇兩隊但有爭論

【本報訊】足總遴選小組今日下午二時，在足總辦事處開會，討論選出代表香港參加在東京舉行的「亞洲盃」足球賽的球員名單。該小組成員包括：主席李卓人、副主席李國章、秘書長李國章、財政李國章、及委員李國章等。會議中，小組成員就如何選出最佳球員，以及是否應考慮到球員的年齡、經驗、及在國際賽中的表現等因素，進行了廣泛的討論。最終，小組決定將名單擴大至二十人，以備不時之需。此外，小組亦決定，入選球員必須是星洲及香港兩隊的球員，但此決定亦引起了一些爭議。

定期安排 西德訪港

【本報訊】德國足球代表隊將於下月訪問香港，與本地球隊進行友誼賽。德國隊將於下月一日抵達香港，並在當晚與香港隊進行比賽。德國隊在國際賽中表現出色，曾多次獲得世界盃及歐洲盃冠軍。此次訪問，旨在加強兩地足球交流，並提高香港足球水平。

華協執委會 今日開會

【本報訊】華協執委會今日下午二時，在華協辦事處開會，討論有關事宜。會議中，執委會成員就如何加強與海外華人社區的聯繫，以及如何推廣華協的各項活動，進行了廣泛的討論。會議決定，將在下月舉行一次大型活動，以慶祝華協成立週年。

小附學中堂亞利馬聖 運校屆首行舉五廿

【本報訊】聖馬利亞中學將於下月二十五日舉行第五屆運動會。該校校長表示，此次運動會旨在提高學生的體質，並培養他們的團隊精神。運動會將包括田徑、球類、及體操等多項比賽。屆時，將有數百名師生參加。

崇義女籃球隊 今首戰全港聯

【本報訊】崇義女子籃球隊將於今日下午二時，在崇義體育館舉行首場比賽，對陣全港聯隊。崇義隊在過去幾場比賽中表現出色，多次獲得勝利。此次比賽，將是崇義隊在國際賽中的首場比賽，備受關注。

主隊戰意濃厚 今首戰全港聯

【本報訊】主隊將於今日下午二時，在崇義體育館舉行首場比賽，對陣全港聯隊。主隊在過去幾場比賽中表現出色，多次獲得勝利。此次比賽，將是主隊在國際賽中的首場比賽，備受關注。

球員會就職 李福樹監誓

【本報訊】球員會將於今日下午二時，在崇義體育館舉行就職典禮。李福樹先生將擔任監誓人，為新當選的球員會成員宣誓。典禮中，將有數百名球員參加。

石橋牌電車 再度獲得冠軍

【本報訊】石橋牌電車在最近的比賽中再度獲得冠軍。該電車在比賽中表現出色，多次獲得勝利。此次冠軍，是石橋牌電車在過去幾場比賽中獲得的第四個冠軍。

南華一廣一勝 元朗內閣負

【本報訊】南華隊在最近的比賽中獲得一勝一平一負。元朗隊在比賽中表現不佳，最終以負告終。此次比賽，是兩隊在過去幾場比賽中獲得的第四場比賽。

賽複場一杯禧金

【本報訊】金禧杯複賽將於下月舉行。此次比賽將有數百名球員參加，旨在提高球員的技術水平，並推廣足球運動。

挑選四人征日本

【本報訊】挑選委員會將於下月舉行挑選賽，選出四名代表香港參加在日本舉行的足球賽的球員。挑選委員會表示，此次挑選賽旨在選出最佳球員，以代表香港參加國際賽。

學中南嶺 運校屆九行舉滿圓

【本報訊】嶺南中學將於下月舉行第九屆運動會。該校校長表示，此次運動會旨在提高學生的體質，並培養他們的團隊精神。運動會將包括田徑、球類、及體操等多項比賽。屆時，將有數百名師生參加。

金禧杯賽制

【本報訊】金禧杯賽制將於下月舉行。此次比賽將有數百名球員參加，旨在提高球員的技術水平，並推廣足球運動。

關於我國亞運田徑女選手 姚麗麗的病

【本報訊】我國亞運田徑女選手姚麗麗在比賽中受傷，目前正在醫院接受治療。姚麗麗在比賽中表現出色，多次獲得勝利。此次受傷，是姚麗麗在過去幾場比賽中獲得的第四場比賽。

捷三戰三義崇 挫受亦蘭美森

【本報訊】崇義隊在最近的比賽中獲得三勝三平三負。美森隊在比賽中表現不佳，最終以負告終。此次比賽，是兩隊在過去幾場比賽中獲得的第四場比賽。

手敵無尚下天遍打 座王登度七雷克

【本報訊】雷克七度登王座，在最近的比賽中獲得勝利。雷克在比賽中表現出色，多次獲得勝利。此次勝利，是雷克在過去幾場比賽中獲得的第四場勝利。

體育版大革新

【本報訊】體育版將於下月進行大革新。此次革新將包括增加比賽報導、增加球員專訪、及增加體育新聞等多項內容。體育版表示，此次革新旨在提高體育版的質量，並為讀者提供更多更好的體育資訊。



關於我國亞運田徑女選手
姚麗麗的病

【本報訊】我國亞運田徑女選手姚麗麗在比賽中受傷，目前正在醫院接受治療。姚麗麗在比賽中表現出色，多次獲得勝利。此次受傷，是姚麗麗在過去幾場比賽中獲得的第四場比賽。

【本報訊】崇義隊在最近的比賽中獲得三勝三平三負。美森隊在比賽中表現不佳，最終以負告終。此次比賽，是兩隊在過去幾場比賽中獲得的第四場比賽。

【本報訊】雷克七度登王座，在最近的比賽中獲得勝利。雷克在比賽中表現出色，多次獲得勝利。此次勝利，是雷克在過去幾場比賽中獲得的第四場勝利。

【本報訊】體育版將於下月進行大革新。此次革新將包括增加比賽報導、增加球員專訪、及增加體育新聞等多項內容。體育版表示，此次革新旨在提高體育版的質量，並為讀者提供更多更好的體育資訊。

【本報訊】挑選委員會將於下月舉行挑選賽，選出四名代表香港參加在日本舉行的足球賽的球員。挑選委員會表示，此次挑選賽旨在選出最佳球員，以代表香港參加國際賽。

【本報訊】嶺南中學將於下月舉行第九屆運動會。該校校長表示，此次運動會旨在提高學生的體質，並培養他們的團隊精神。運動會將包括田徑、球類、及體操等多項比賽。屆時，將有數百名師生參加。

【本報訊】金禧杯複賽將於下月舉行。此次比賽將有數百名球員參加，旨在提高球員的技術水平，並推廣足球運動。

【本報訊】南華隊在最近的比賽中獲得一勝一平一負。元朗隊在比賽中表現不佳，最終以負告終。此次比賽，是兩隊在過去幾場比賽中獲得的第四場比賽。

【本報訊】石橋牌電車在最近的比賽中再度獲得冠軍。該電車在比賽中表現出色，多次獲得勝利。此次冠軍，是石橋牌電車在過去幾場比賽中獲得的第四個冠軍。

【本報訊】足總遴選小組今日下午二時，在足總辦事處開會，討論選出代表香港參加在東京舉行的「亞洲盃」足球賽的球員名單。該小組成員包括：主席李卓人、副主席李國章、秘書長李國章、財政李國章、及委員李國章等。會議中，小組成員就如何選出最佳球員，以及是否應考慮到球員的年齡、經驗、及在國際賽中的表現等因素，進行了廣泛的討論。最終，小組決定將名單擴大至二十人，以備不時之需。此外，小組亦決定，入選球員必須是星洲及香港兩隊的球員，但此決定亦引起了一些爭議。

【本報訊】德國足球代表隊將於下月訪問香港，與本地球隊進行友誼賽。德國隊將於下月一日抵達香港，並在當晚與香港隊進行比賽。德國隊在國際賽中表現出色，曾多次獲得世界盃及歐洲盃冠軍。此次訪問，旨在加強兩地足球交流，並提高香港足球水平。

【本報訊】華協執委會今日下午二時，在華協辦事處開會，討論有關事宜。會議中，執委會成員就如何加強與海外華人社區的聯繫，以及如何推廣華協的各項活動，進行了廣泛的討論。會議決定，將在下月舉行一次大型活動，以慶祝華協成立週年。

【本報訊】聖馬利亞中學將於下月二十五日舉行第五屆運動會。該校校長表示，此次運動會旨在提高學生的體質，並培養他們的團隊精神。運動會將包括田徑、球類、及體操等多項比賽。屆時，將有數百名師生參加。

【本報訊】崇義女子籃球隊將於今日下午二時，在崇義體育館舉行首場比賽，對陣全港聯隊。崇義隊在過去幾場比賽中表現出色，多次獲得勝利。此次比賽，將是崇義隊在國際賽中的首場比賽，備受關注。

【本報訊】主隊將於今日下午二時，在崇義體育館舉行首場比賽，對陣全港聯隊。主隊在過去幾場比賽中表現出色，多次獲得勝利。此次比賽，將是主隊在國際賽中的首場比賽，備受關注。

【本報訊】球員會將於今日下午二時，在崇義體育館舉行就職典禮。李福樹先生將擔任監誓人，為新當選的球員會成員宣誓。典禮中，將有數百名球員參加。

【本報訊】金禧杯賽制將於下月舉行。此次比賽將有數百名球員參加，旨在提高球員的技術水平，並推廣足球運動。

【本報訊】挑選委員會將於下月舉行挑選賽，選出四名代表香港參加在日本舉行的足球賽的球員。挑選委員會表示，此次挑選賽旨在選出最佳球員，以代表香港參加國際賽。

【本報訊】嶺南中學將於下月舉行第九屆運動會。該校校長表示，此次運動會旨在提高學生的體質，並培養他們的團隊精神。運動會將包括田徑、球類、及體操等多項比賽。屆時，將有數百名師生參加。

【本報訊】金禧杯複賽將於下月舉行。此次比賽將有數百名球員參加，旨在提高球員的技術水平，並推廣足球運動。

新春台灣環島遊覽團

豪華組：元月十五日乘噴射機出發
兩船組：元月十六日乘安東輪出發
禮船組：元月十八日乘噴射機出發
截止報名日期：十一月卅日（星期六下午照常辦公）
聖誕節日本渡假團
十二月廿二日出發
十二月卅日返港
金程九天 航機來同 節目豐富 一流享受
康福旅遊社
民航空運公司 合

發售
2-C号
新穎
洋边
水錄
数層
大舖位
租售
七〇五及
三五五七三
响亮

大棧
運 7579 號
開辦人
廖仲愷
實收資本
壹萬貳
千貳百
元
地址
大馬路
門牌
二二七
九號
電話
二二七
九號
或各
地
分
行

成大樓
 北湖路8-10等
 獨立新樓
 三層高
 交通方便
 分戶水錶
 第一座由九二
 沽出頗多

業有限公司
 金泰園第一九五號 電話四四

[illegible]

准
普通
造跟
駁校
報時

一個亞
即昂瀛

對於這表所作的
衣袖之外面是以
完全依照原來構
造和近於真空的
然運行順利準確

參加長征太空時
太空裝特別加厚
則絲毫並無改變
火劇烈的太空氣
風分之一)，而依
工精密檢驗嚴謹
(合格)，即以潤滑
就是上面所學各項


空裝外面的)
茄「速霸型」表
米茄表是佩戴在
由於表壳及機件
太空之間接合與
表面氣壓的三十
原因
它的原料高貴施
37次的檢驗方為
米茄的品質精良
平如潮

策表是佩戴在大
主總署選用亞米
其表帶因為此亞
主當然會謙退了
子過雲霄暴露在三
稀薄薄氦及地球
成績卓絕的實際
其卓越成就是在於
律必須通過1,4
金一加侖所以亞
準確比賽成績佳

此亞米茄
美國太空
動就是土
帶的長臣
太空人錄
驗。(空

亞米施

技術卓絶，譽滿
成績優異，遥遥

全球領先  報時準確
品質精良

一致信賴 亞米
獨步表壇

電話八四〇
公報社
電話七六三四八

公例論

飛
沿途僅

唯興最
亭兩站

快捷
NTAS

歡迎詢問美環球航線及起飛時間請與汎美接洽便運代理或——

汎美寰宇航空公司 接洽

香港太子大廈 電話：二四三〇八一

去世界上最巨型的噴射機運航機
去最上經驗最豐富的航空公司

第一家橫渡太平洋 第一家橫渡大西洋 第一家飛航拉丁美洲 第一家飛

歡迎聞訊美環球航線及起飛時間請與汎美特約信運代理或—

汎美去界航空公司 接洽

香港太子大廈 電話：二四三〇八一

去界上最巨型的噴射信運航機

去界上經驗最豐富的航空公司

第一家橫渡太平洋 第一家橫渡大西洋 第一家飛抵拉丁美洲 第一家環航全球



各鄉紛請改善交通水電

南約十區官民首長聯席會議

（特訊）南約十區官民首長聯席會議，昨（十六）日在離島興建從問題民政署研究，由府允將與商小輪增班，以改善交通。會議由區官首長主持，各鄉代表參加，討論各鄉交通、水電、治安等問題。會議決定，將由民政署研究增開小輪班次，以改善交通。此外，各鄉代表亦向民政署提出改善水電、治安等建議。會議在熱烈氣氛中結束。

元朗發展重要步驟

數條新路建成 擴展交通系統

（特訊）元朗發展委員會，昨（十六）日舉行會議，討論擴展交通系統。會議決定，將由元朗公路局負責興建數條新路，以擴展交通系統。此外，會議亦討論了元朗之發展計劃，包括興建學校、醫院、住宅等。會議在熱烈氣氛中結束。

東涌防範水塘

南約十區官民首長聯席會議

（特訊）東涌防範水塘，昨（十六）日舉行會議，討論防範水塘之興建。會議決定，將由東涌防範水塘委員會負責興建水塘，以防範水災。此外，會議亦討論了東涌之發展計劃，包括興建學校、醫院、住宅等。會議在熱烈氣氛中結束。

上水區各界聯辦

防火運動宣傳週

（特訊）上水區各界聯辦，昨（十六）日舉行會議，討論防火運動宣傳週之舉辦。會議決定，將由上水區各界聯辦負責舉辦防火運動宣傳週，以提高居民之防火意識。此外，會議亦討論了上水區之發展計劃，包括興建學校、醫院、住宅等。會議在熱烈氣氛中結束。

風高物燥新界首次推行防火

防火運動宣傳週

（特訊）新界首次推行防火運動宣傳週，昨（十六）日舉行會議，討論防火運動宣傳週之舉辦。會議決定，將由新界防火委員會負責舉辦防火運動宣傳週，以提高居民之防火意識。此外，會議亦討論了新界之發展計劃，包括興建學校、醫院、住宅等。會議在熱烈氣氛中結束。



元朗發展重要步驟

數條新路建成 擴展交通系統

（特訊）元朗發展委員會，昨（十六）日舉行會議，討論擴展交通系統。會議決定，將由元朗公路局負責興建數條新路，以擴展交通系統。此外，會議亦討論了元朗之發展計劃，包括興建學校、醫院、住宅等。會議在熱烈氣氛中結束。

東涌防範水塘

南約十區官民首長聯席會議

（特訊）東涌防範水塘，昨（十六）日舉行會議，討論防範水塘之興建。會議決定，將由東涌防範水塘委員會負責興建水塘，以防範水災。此外，會議亦討論了東涌之發展計劃，包括興建學校、醫院、住宅等。會議在熱烈氣氛中結束。

上水區各界聯辦

防火運動宣傳週

（特訊）上水區各界聯辦，昨（十六）日舉行會議，討論防火運動宣傳週之舉辦。會議決定，將由上水區各界聯辦負責舉辦防火運動宣傳週，以提高居民之防火意識。此外，會議亦討論了上水區之發展計劃，包括興建學校、醫院、住宅等。會議在熱烈氣氛中結束。

風高物燥新界首次推行防火

防火運動宣傳週

（特訊）新界首次推行防火運動宣傳週，昨（十六）日舉行會議，討論防火運動宣傳週之舉辦。會議決定，將由新界防火委員會負責舉辦防火運動宣傳週，以提高居民之防火意識。此外，會議亦討論了新界之發展計劃，包括興建學校、醫院、住宅等。會議在熱烈氣氛中結束。

放開末週軍英崗石

昨日預演

（特訊）石崗英軍末週放開，昨（十六）日舉行預演。預演由英軍指揮官主持，各鄉代表參加。預演內容包括：英軍之演習、各鄉代表之致辭等。預演在熱烈氣氛中結束。

元朗百檔小販停業

數百小民生活徬徨

（特訊）元朗百檔小販，昨（十六）日停業。小販表示，由於元朗發展委員會之興建計劃，小販之營業受到影響。小販表示，他們之生活已陷入困境，希望政府能給予幫助。此外，會議亦討論了元朗之發展計劃，包括興建學校、醫院、住宅等。會議在熱烈氣氛中結束。

聖灣一少婦

遭控盜金飾 押候一週判

（特訊）聖灣一少婦，昨（十六）日遭控盜金飾。少婦表示，她並非盜竊，而是被誤控。少婦表示，她已被押候一週，等待法院判決。此外，會議亦討論了聖灣之發展計劃，包括興建學校、醫院、住宅等。會議在熱烈氣氛中結束。

風高物燥新界首次推行防火

防火運動宣傳週

（特訊）新界首次推行防火運動宣傳週，昨（十六）日舉行會議，討論防火運動宣傳週之舉辦。會議決定，將由新界防火委員會負責舉辦防火運動宣傳週，以提高居民之防火意識。此外，會議亦討論了新界之發展計劃，包括興建學校、醫院、住宅等。會議在熱烈氣氛中結束。

香港大學六十六屆畢業典禮特輯



圖為蘇聯國立馬戲班女馴獸主角馬利莎，曾巴之隨馬戲班到東德各地表演，圖為她在獅虎籠內睡在鐵絲上，特寫鏡頭。（路透社）

意金銀錢」等語。謝陳聖堂（一）春風得意，的實真預測，一語中的，所以引起成文人士、婦女、和後子們贊其精確，尤其前星羅閣前，紛紛爭購這個節目作傳單目標。所以「先生俱樂部」這項節目，小兒戲「不例舉」。主持者高亮，不但談吐風趣，還能使參加者不露出羞怯的醜態，無怪高亮有風流瀟灑，電風救濟會的一位電報明星呢。（笑音）

位當福明居呢。」(梵
無任的免東風復瀾福
還能使參加者不露
不領。」

以「先生作德部」這
份藝術團這個單元
們對其表達贊美，尤
是部等，所以引起成
等部等，已看展得

娜生辰

冠宴客

昨是光緒帝，參加宴客
者有中外人士，講演
等，計有林翠，王萊
、富美、龍首、康
、公田、潤童、李林、
、潤童、龍首、康

千鏡、譚蘭蘭、李資
琴、謝國非、任劍波
、白雲仙、梁汝波、
陳少傑、鄭武師、曾
隆隆、陳好楚、任秋
兒、韓日人演出。此
互型之粵劇紅伶大會
串，為香港新華兄弟
，現在已由亞視公司
拍成巨幅紀錄片，已
定期不日搬上銀幕，
本紀錄片子，更包
合拍幕後之真實狀
，紅伶慶祝寶誕之
之情形。當崇光寶誕
之日全港樓閣，向偶
之觀衆甚多，但現在
已拍成電影，觀眾只
能到紅伶代價，便可
看到紅伶，便已可
知本月國慶，便已可

[illegible]

出品廠片製影電一八

片巨事戰擊游道地日抗名聞界世



地道游擊戰

揭開地道戰秘密

南華 普慶 珠江 南洋 國泰 高陞 銀都 明聲

第二週映

不與敵同 首次紹來 精打采得 激烈得來 你一看包 讚妙

臨時放映 改映映洋

九點 七點 五點 兩點

天門售票 三

(+1) 鮑少海

此新變化未完成之際，有島居海... (text continues in columns)

陸高

場早半時二今

片劇名合

麗情異天風

君孟多子流

界數方。仔馬斯

場早半時二天明

枝金打醉

劇戲溫。數千寶

院戲新正日即

院戲新正日即

華南

半時一十場早今

案姑殺三

珍金。座例往

四點二十早今

城出妹下鄉

才英偶。優容都

考紅。半十明

勇勇血變。點天

關風。血染

場早半時二今

院戲新正日即

都銀

半時二十早今

片巨事故國

隨夫唱婦

蓮高。慧石

半時二十早明

片巨瑤倫情愛

女男情痴

麗周。晉江

場正天今

院戲新正日即

洋南

場早半時二十天

片俠武藝

蘭雙劍

演主趙周。雲

場早天

片事故醉

鐵如心郎

演主黃謝。雲



馬經

第三次賽馬兩天

長途賽報名馬甚少

聖安道碟場面冷落

【本報訊】十一月十六、十七兩日，在聖安道馬場舉行第三次賽馬，共計八場，其中長途賽報名馬甚少，場面冷落。據悉，此次賽馬，由於天氣寒冷，加上報名馬匹不多，致使場面顯得有些蕭條。不過，賽馬委員會表示，將繼續努力，提高比賽質量，吸引更多觀眾。

場次	第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場
馬名	金龍	金龍	金龍	金龍	金龍	金龍	金龍	金龍
騎師

場次	第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場
馬名
騎師

安全第一 續進步

特美驛水準提高

【本報訊】由特美驛主辦的賽馬，自開辦以來，一直受到廣大觀眾的歡迎。為了確保比賽的安全，特美驛方面採取了多項措施，包括加強場內巡邏、設置安全設施等。此外，為了提高比賽的水準，特美驛還邀請了多位優秀的騎師參加比賽。目前，比賽正處於緊張的籌備階段，預計將在下月舉行。

安心已無喘聲

金手指狀態勇

【本報訊】在最近的比賽中，金手指表現出色，狀態勇猛。他不僅在比賽中保持了極高的速度，還展現出了極強的耐力和穩定性。金手指的教練表示，金手指已經完全適應了比賽節奏，現在可以放心比賽了。金手指的出色表現，贏得了觀眾的廣泛讚賞。

紅寶升級可再捷

世界一流鋼琴家

卡漢舉行演奏會

首次來港定本月廿一晚演出

港軍北區分會

新會所明日奠基

港軍北區分會會長林寶主禮

本月下旬演出

蝴蝶夫人歌劇

聯愛會值理團會演

藍地法航禪林

開幕典禮盛況

新嘉坡法航禪林，定於本月廿二日舉行開幕典禮。

中華攝影學會

近品月賽揭曉

本月十五日，中華攝影學會近品月賽揭曉。

藍地法航禪林

開幕典禮盛況

新嘉坡法航禪林，定於本月廿二日舉行開幕典禮。

中華攝影學會

近品月賽揭曉

本月十五日，中華攝影學會近品月賽揭曉。



【本報訊】本月下旬，聯愛會值理團將演出歌劇《蝴蝶夫人》。該劇由多位優秀的演員主演，預計將受到觀眾的歡迎。此外，藍地法航禪林也將於本月廿二日舉行開幕典禮，屆時將有精彩的表演。

【本報訊】中華攝影學會近品月賽揭曉，多位攝影愛好者獲獎。獲獎作品展現了極高的攝影技術和藝術造詣。中華攝影學會表示，將繼續舉辦類似的比賽，以促進攝影藝術的發展。

【本報訊】藍地法航禪林開幕典禮將於本月廿二日舉行。屆時將有精彩的佛法講座和禪修活動。歡迎廣大信眾參加，共同弘揚佛法。

【本報訊】港軍北區分會新會所明日奠基。港軍北區分會會長林寶主禮。新會所的建成將進一步加強港軍北區分會的服務能力。

徵收社員

本會為擴大服務範圍，現徵收社員。凡對本會工作有興趣者，均可報名參加。

東林念佛堂

本堂定於本月廿二日舉行念佛活動。歡迎信眾參加，共修佛法。

吉祥法會

本會定於本月廿二日舉行吉祥法會。屆時將有精彩的佛法講座和禪修活動。

藍地法航禪林

本林定於本月廿二日舉行開幕典禮。屆時將有精彩的佛法講座和禪修活動。

中華攝影學會

本會定於本月十五日舉行近品月賽揭曉儀式。屆時將頒發獎狀給獲獎者。

港歌詠團

本團定於本月廿二日舉行演出。屆時將有精彩的歌詠表演。

英文輕歌劇

本團定於本月廿二日舉行演出。屆時將有精彩的英文輕歌劇表演。

蝴蝶夫人歌劇

本團定於本月下旬舉行演出。屆時將有精彩的蝴蝶夫人歌劇表演。

聯愛會值理團

本團定於本月下旬舉行演出。屆時將有精彩的聯愛會值理團表演。

名畫家莊一村

本畫家定於本月廿二日舉行畫展。屆時將展出多幅精彩畫作。

明赴曼谷畫展

本畫家定於本月廿二日赴曼谷舉行畫展。屆時將展出多幅精彩畫作。

天鵝姑娘

很久以前，在一個王國，有一位美麗的王后，她有一枚金戒指，那枚戒指上刻着一個天鵝的圖案。王后有一天，她帶著這枚戒指，來到一個花園，在那裏，她遇到了一個天鵝姑娘。天鵝姑娘告訴王后，她是一個被魔法變化的公主，她需要找到那枚戒指，才能恢復她的本來面目。王后答應了她，並帶着她回到了王宮。但是，當王后把戒指交給她時，天鵝姑娘卻消失了。王后感到非常奇怪，她開始尋找天鵝姑娘。經過一番尋找，她終於在一個森林裏找到了天鵝姑娘。天鵝姑娘告訴王后，她已經恢復了她的本來面目，並請求王后讓她留在王宮。王后同意了她的請求，天鵝姑娘成為了王后最寵愛的公主。

(第一九七期)



因成的石化

化石是古生物學家研究古代生物的重要工具。化石的形成過程非常複雜，需要經過漫長的時間。首先，生物體死亡後，其屍體會被埋在地下。然後，地殼運動會將屍體壓入地下更深處。最後，經過長期的地質作用，屍體會變成化石。化石可以保存生物的骨骼、牙齒、甚至軟組織。通過研究化石，科學家可以了解古代生物的形態、生活習性，以及地球的歷史。

霓虹管的構造

霓虹管是一種常見的照明設備，它由玻璃管內充入氣體而成。霓虹管的構造非常簡單，但它的原理卻很有趣。當電流通過管內的氣體時，氣體會發出光。不同種類的氣體會發出不同顏色的光。例如，氖氣會發出紅色的光，氬氣會發出藍色的光。霓虹管被廣泛應用於廣告牌、室內照明等場所。

兄弟個三

有三兄弟，他們的名字分別叫老大、老二和老三。老大是一個非常聰明的人，他喜歡讀書和學習。老二是一個非常勇敢的人，他喜歡冒險和探索。老三是一個非常勤勞的人，他喜歡種地和耕種。他們三個兄弟在一起，過著非常快樂的生活。

小笑話

有一天，一個男人去商店買東西。他看到一個小孩在哭，就走上前去安慰他。小孩告訴他，他的玩具被弄壞了。男人聽了，就從口袋裏掏出一個新玩具給他。小孩非常開心，男人也笑了。

奇妙的極光

極光是大自然中最奇妙的現象之一。它通常出現在高緯度的地區，如北極和南極。極光的形成與太陽風有關。太陽風是由太陽發出的帶電粒子流，當它進入地球的磁場時，會與磁場發生相互作用，從而產生極光。極光的顏色多種多樣，有綠色、紅色、藍色等。極光的出現通常與太陽活動有關。

康樂家庭

家庭是我們的避風港，是我們的溫暖。康樂家庭提供各種康樂設施，包括健身房、游泳池、桑拿等。我們還提供專業的康樂指導，幫助您保持健康的生活方式。歡迎光臨。

募捐福利經費

各界善長解囊者踴躍

本會為籌募福利經費，特發起募捐活動。歡迎各界善長踴躍參加。您的捐款將用於改善福利設施，幫助有需要的人。感謝您的支持。

一個成功的女人

第一，她要有遠大的理想。第二，她要有堅定的信念。第三，她要有勤勞的雙手。第四，她要有智慧的大脑。第五，她要有良好的人際關係。第六，她要有健康的體魄。第七，她要有樂觀的心態。第八，她要有責任感。第九，她要有耐心。第十，她要有毅力。只有具備這些品質，才能成為一個成功的女人。

少年第一會

少年第一會是一個為青少年舉辦的比賽。比賽項目包括數學、科學、英語等。旨在提高青少年的學科知識和競爭力。歡迎青少年踴躍參加。

香港人著香港貨

占飛公司衣物比「來路」

香港人應該穿著香港貨，支持本地經濟。占飛公司生產的衣物，品質優良，價格公道。歡迎選購。

藝術大行

藝術大行是一個藝術品交易和展示的平台。我們提供各種藝術品，包括畫作、雕塑、陶瓷等。歡迎藝術愛好者前來參觀和選購。

青年會主辦

第三屆下週開課

青年會主辦的課程，內容豐富，質量優良。包括體育、音樂、舞蹈等。歡迎青年參加。

熱帶魚研究班

熱帶魚研究班是一個為青少年舉辦的課程。旨在提高青少年對熱帶魚的認識和興趣。歡迎報名參加。

社會風氣敗壞

四面魔掌伸張

社會風氣敗壞，道德淪喪。我們呼籲社會各界共同努力，營造良好的社會風氣。拒絕貪污腐敗，倡導誠信守約。

居然敢糾紛

居然敢糾紛，法律不容挑戰。我們提醒廣大市民，遇到糾紛時應通過法律途徑解決，不得採取非法手段。維護社會公平正義。

莫道軟柔

莫道軟柔，英雄本色。我們讚揚那些在困難面前不屈不撓、勇往直前的人。他們是我們的楷模和榜樣。

香港人著香港貨

占飛公司衣物比「來路」

香港人應該穿著香港貨，支持本地經濟。占飛公司生產的衣物，品質優良，價格公道。歡迎選購。

藝術大行

藝術大行是一個藝術品交易和展示的平台。我們提供各種藝術品，包括畫作、雕塑、陶瓷等。歡迎藝術愛好者前來參觀和選購。

青年會主辦

第三屆下週開課

青年會主辦的課程，內容豐富，質量優良。包括體育、音樂、舞蹈等。歡迎青年參加。

熱帶魚研究班

熱帶魚研究班是一個為青少年舉辦的課程。旨在提高青少年對熱帶魚的認識和興趣。歡迎報名參加。

熱帶魚研究班

熱帶魚研究班是一個為青少年舉辦的課程。旨在提高青少年對熱帶魚的認識和興趣。歡迎報名參加。

中文中學會考試題預習專欄

物理科 (三) 鄧炳恩

運動學與動力學問題計算題解答

1. 山頂物體初速為 v_0 ，末速為 v ，加速
度為 a ，距離為 S ，則其平均速度
為 $\bar{v} = \frac{1}{2}(v_0 + v)$ ， $\therefore S = \frac{1}{2}(v_0 + v)t$

$$\therefore v = v_0 + at$$
$$S = \frac{1}{2}(v_0 + v_0 + at)t = v_0 t + \frac{1}{2}at^2$$

如設所有向量为正 向下為負

$$S = v_0 t + \frac{1}{2}at^2$$

$$S_1 = 100t - \frac{1}{2} \times 32 \times t^2 \quad \text{--- (1)}$$

$$S_2 = 180(t-1) - \frac{1}{2} \times 32 \times (t-1)^2 \quad \text{--- (2)}$$

$$S_1 = S_2 \quad \therefore t = 1.75 \text{ 秒}$$

$$\therefore S = 180 \times 0.75 - 16(0.75)^2 = 126 \text{ 呎}$$

$$2. \therefore S = v_0 t - \frac{1}{2}at^2, \quad v_0 = 19.60 \text{ 呎/秒}, \quad a = 9.80 \text{ 呎/秒}^2$$

$$a) \text{ 若 } t=1, \quad S = 19.60 \times 1 - \frac{1}{2} \times 9.80 \times 1^2 = 14.70 \text{ 呎}$$

S 為垂直上拋之距離

$$b) \text{ 若 } t=3, \quad S = 19.60 \times 3 - \frac{1}{2} \times 9.80 \times 3^2 = 14.70 \text{ 呎}$$

S 為通過路程之代數和，為一何
種物體運動最高點所歷時間為
2 秒，若 t 為 3 秒，則物體已由最
高點下落 1 秒

c) 設 S_1 為物體達最高點之距離

$$S_1 = 19.60 \times 2 - \frac{1}{2} \times 9.80 \times 2^2 = 19.60 \text{ 呎}$$

設 S_2 為由最高點自由落下之距
離， $t_2 = 1$ 秒

$$S_2 = \frac{1}{2} \times 9.80 \times 1^2 = 4.90 \text{ 呎}$$

$$\therefore S = S_1 + S_2 = 19.60 + 4.90 = 24.50 \text{ 呎}$$

d) 若 $t \leq 2$ 秒，上述內 S 皆可稱為所
達之距離

3. 設 V_1 為第一次觸地時之速度

V_1 為跳起時之速度， h 為最高點

h 為第一次跳起後升至最高點則

$$V_2 = \frac{3}{4}V_1, \quad \therefore V_1^2 = 2gh$$

$$V_2^2 = \frac{9}{16}V_1^2 = \frac{9}{16} \cdot 2gh = 2gh$$

$$h_2 = \frac{9}{16}h = \frac{9}{16} \times 7.8 = 4.39 \text{ 呎}$$

$$\text{第一次下落時間 } t_1 = \frac{V_1}{g} = \frac{\sqrt{2gh}}{g} = \sqrt{\frac{2h}{g}}$$

$$\text{第一次上升時間 } t_2 = \frac{V_2}{g} = \frac{3}{4} \sqrt{\frac{2h}{g}} = \frac{3}{4} \sqrt{\frac{2 \times 7.8}{9.8}}$$

$$\text{從開始下落至第二次觸地之總時$$

$$\text{間為 } t = t_1 + t_2 = \sqrt{\frac{2h}{g}} + \frac{3}{4} \sqrt{\frac{2h}{g}} = 3.11 \text{ 秒}$$

$$4. (a) \quad \begin{array}{c} \uparrow R \\ \downarrow W \\ \text{---} \end{array} \quad \begin{array}{c} \leftarrow f \\ \rightarrow F \\ \text{---} \end{array} \quad \begin{array}{c} \leftarrow f \\ \rightarrow F \\ \text{---} \end{array}$$

W 為物體之重

R 為彈力

f 為摩擦

F 為拉力

$f < F$

$f > F$

$f = F$

$f = 0$

$f = 0$

$f = 0$

$f = 0$

$f = 0$

$f = 0$

$f = 0$

$f = 0$

$f = 0$

$f = 0$

$f = 0$

$f = 0$

$f = 0$

$f = 0$

$f = 0$

$f = 0$

$f = 0$

$f = 0$

$f = 0$

$f = 0$

$f = 0$

$f = 0$

$f = 0$

$f = 0$

$f = 0$

$f = 0$

$f = 0$

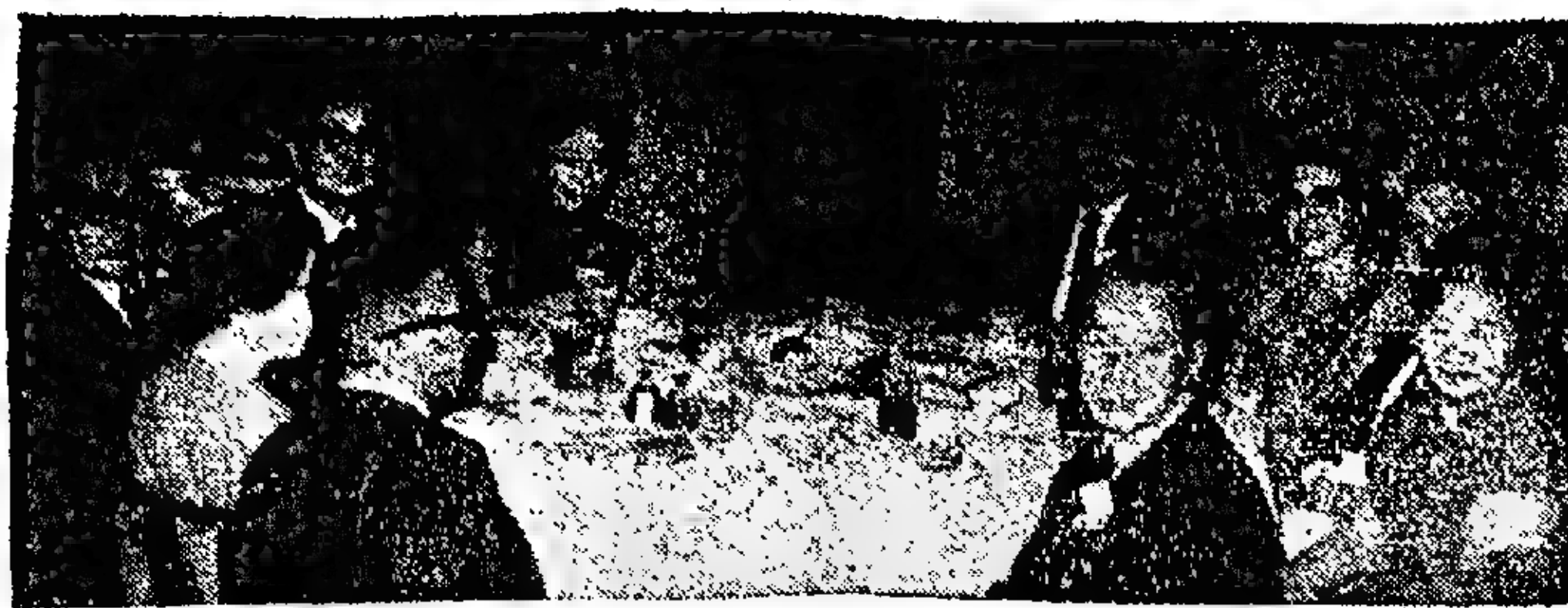
$f = 0$

$f = 0$

$f = 0$

$f = 0$

$f = 0$



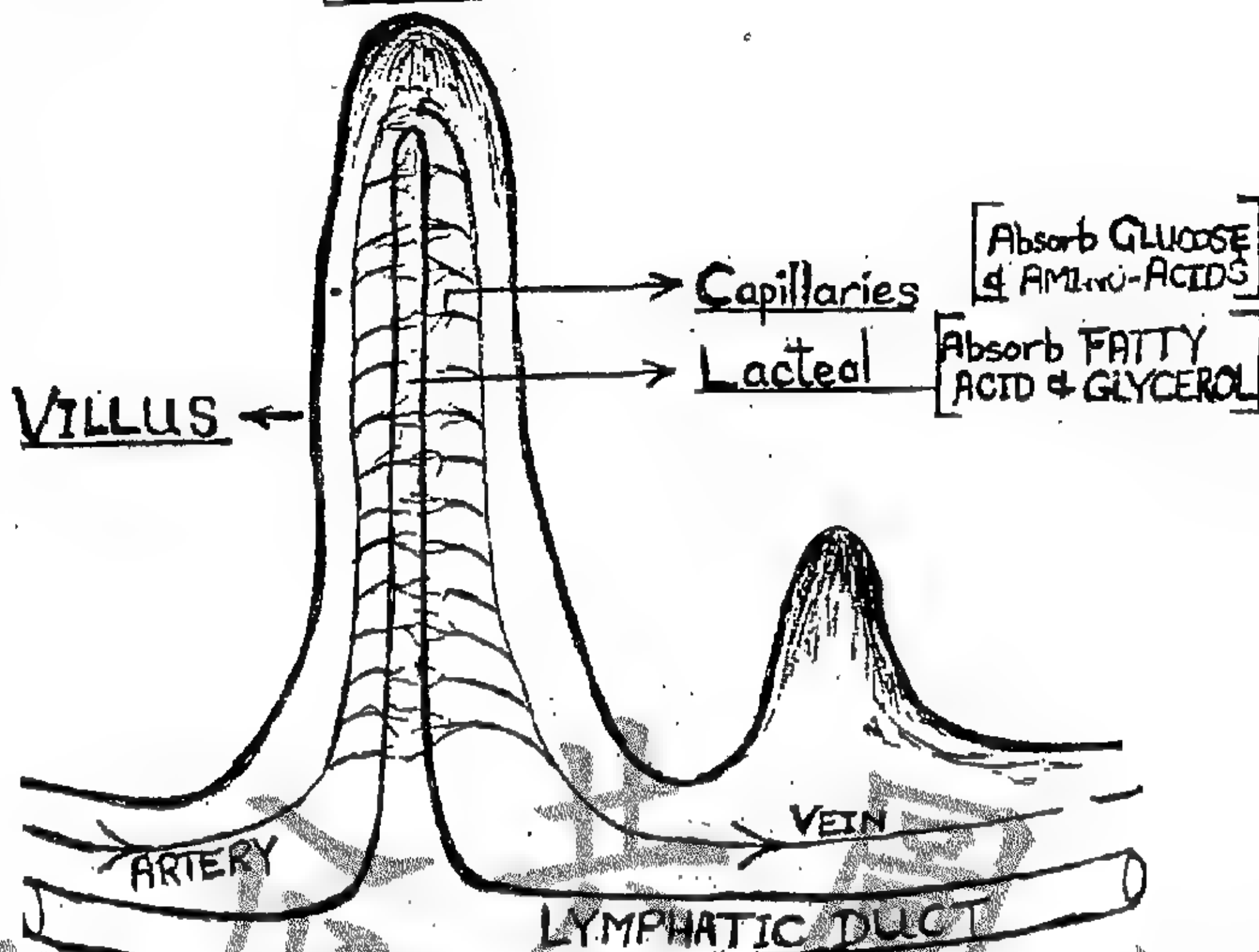
英文中學會考試題預習專欄

生物科 (三) 山度士

BIOLOGY

S.S. SANDHU
(B.Sc., Dip. Ed.)

V.S. VILLUS



T.S. ILEUM

ABSORPTION OF DIGESTED FOOD: It takes place in

the ILEUM with the help of VILLI. The inner walls
of the ileum are thrown into innumerable folds
forming finger-like processes which perform wave
like motions as the CHYLE is passing through the
intestine. The walls of the villi are richly
supplied with blood-capillaries. The lymphatic
duct gives off branches which run up the centre
of each villus and are called LACTEALS.

The AMINO-ACIDS and GLUCOSE (Fructose & Galactose
if any) diffuse across the thin wall of the villi
and enter the blood capillaries which after

coming out of the villi unite and form the HEPATIC
PORTAL VEIN. This runs forward and enters the
liver where it branches off into capillaries. The
sugars diffuse out and are stored in the liver as
the insoluble 'animal sugar' or GLYCOGEN.

The FATTY ACIDS, GLYCEROL and FAT GLOBULES (emulsio)
pass across the thin wall of the villus and
enter the lacteal and thus into the lymphatic
system. The lymphatic duct runs forward, joins the
anterior vena cava and discharges its contents
into the blood which enters the right auricle. Thus
the fat is also thrown into the blood stream.
Actually the hydrolysed fats are re-synthesised
into fat in the cells of the epithelium of the
villi and then pass into the lacteals.

ASSIMILATION OF THE ABSORBED DIGESTED FOOD:

This is the process in which the absorbed food is
made part and parcel of the body. It is used in
the formation of new cells, repair of worn-out or
broken tissue and for the liberation of heat and
energy by oxidation.

GLUCOSE: The glucose content of the blood is kept
constant by a regulated release from the liver.
This is known as "Blood Sugar". The excess is
stored in the liver as well as muscle tissue.
A little is used in conjunction with the proteins
to form 'gluco-protein' which constitutes the
foundation material for bones and cartilage. Most
of it is used in the liberation of energy and heat.

AMINO-ACIDS: These are re-converted into proteins
and added on to the body and the growth takes place
as seen in the young animals. In adults it just
balances the repair of the worn out or broken
tissue. It also supplies the required parts for
the formation of hormones and other secretions
important for life. In adults it may also be
used for oxidation to liberate energy. Excess of
amino-acids are de-aminated in the liver i.e. the
amino group is removed and the rest of the
molecule rearranged to form fatty acids or
glucose which may be oxidised to liberate energy
or stored in the liver as glycogen. The ammonia
being toxic is changed to urea (CON_2H_4) with
 CO_2 and thrown out of the body as urine.

FAT: It is stored under the skin as adipose tissue
or fatty layer. Each cell contains a large vacuole
containing a drop of fat. Fat is also stored
around some organs of the body. It acts as a
reserve of energy in case glycogen supply is
exhausted as in prolonged activity or starvation.
Some of it is used in the construction of cell-
membranes. When needed the fat is first hydro-
lysed to glycerol and fatty acids which are then
oxidised in stages to supply energy.
Fat is stored in hibernating animals before they
undergo hibernation and since activity is reduced
to minimum during hibernation only little
energy is required to keep the heart muscle
and some other vital organs working. Camels also
store fat in humps.

TEST NO. 3

1. DRAW AND LABEL FULLY THE ALIMENTARY SYSTEM OF MAN.
2. EXPLAIN ALL YOU KNOW ABOUT FOOD SUBSTANCES.
3. GIVE THE FUNCTIONS OF LIVER.

1. 設 T 為繩之張力 a 為加速度
關於 P 物體 $2 \times 9.8 - T = 2a$ (1)
關於 Q 物體 $T - 1 \times 9.8 = 1a$ (2)
由 (1) + (2) 得 $a = \frac{2-1}{2+1} \times 9.8 = 3.27 \text{ 呎/秒}^2$
若兩重物之中心在同一高度時，則
 $\frac{h}{2} = \frac{1}{2}at^2$
 $t = \sqrt{\frac{h}{a}} = \sqrt{\frac{1}{3.27}} = 0.55 \text{ 秒}$

B. 靜力學——填充題

1. 任何兩共點力之合力其量值與方向均可求。
2. 設有 30 磅及 50 磅之二力合成 60° 角作用於一物體上，則物體所受之合力為
3. 一電燈被 120 呎重水平方向之力作用使其電線與垂直成 30° 角而平衡，則電線之張力為
4. 方向相反而大小相等之二對平行力稱爲
5. 若有一 2 呎重 300 磅之物體懸掛於兩

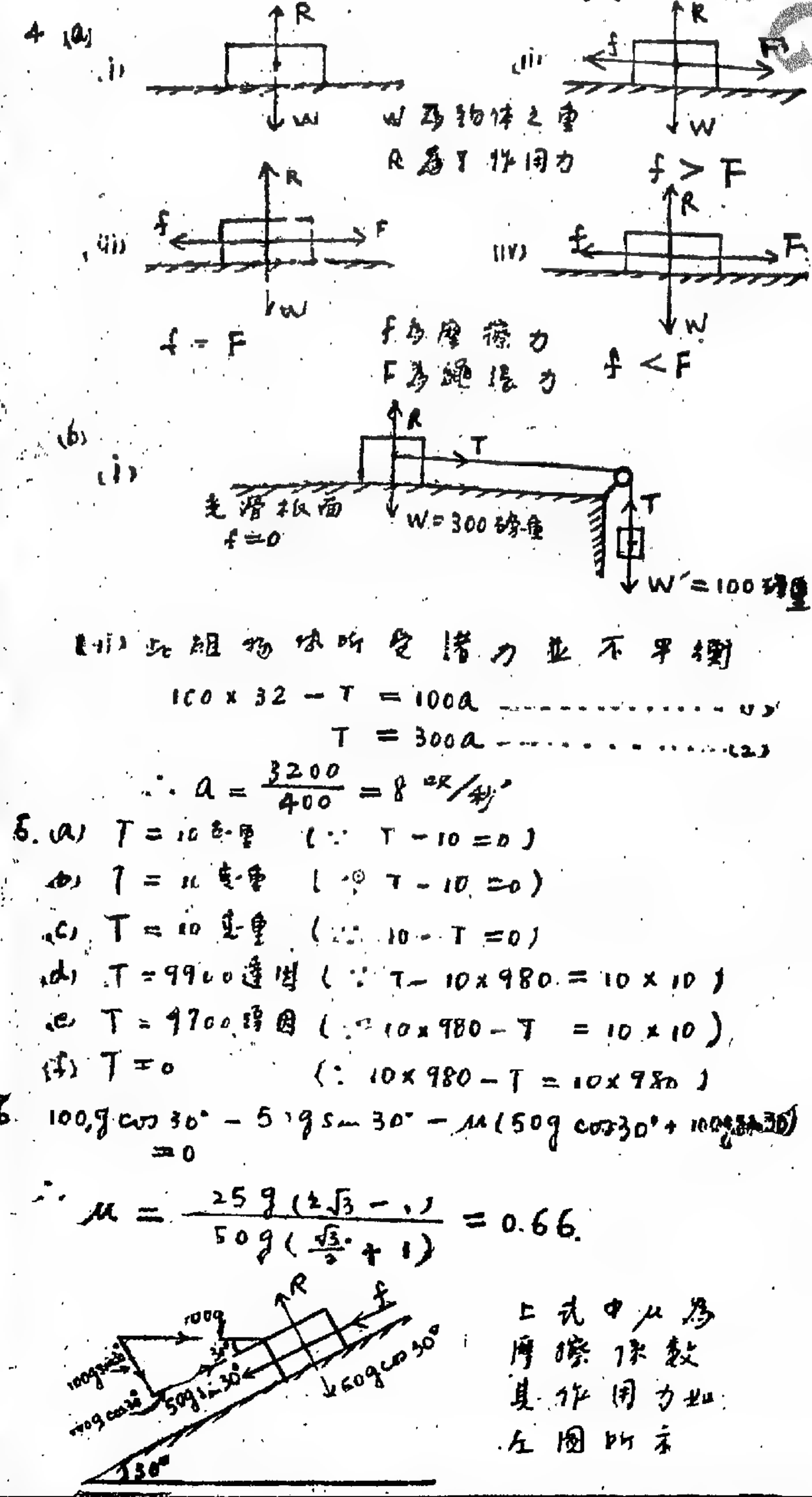
端而由 20 磅及 50 磅之物體而達平衡，則支點在距重 10 磅之處。
一均勻之鐵桿重 W 磅，固定於一端，以水平力 F 拉之，則平衡時桿之重心與支點之距離為

水平光滑面之問，右端以力 F 拉之，垂直面連之，距離與水平面成角為 60° ，則該力之大小為

8 呎 5 米粗細不均勻之木棒，若在一端 2 米處將其支起，恰能平衡，若將其移至距另一端 2 米處，必須在此端加一 2 呎重之重物，方能平衡，則此木棒之重量為

9. 物體之重心越高，其面越小，則其穩定度

10. 重心越高，重力可使物體向後倒，則其穩定度



美蘭梅公司恐怖緊張巨片！
 風馳電
 駛，視
 人命如
 草芥！
 美翠
 七彩
 飛輪大保
 52 MILES
 TO TERROR
 ！ 歐注！ 傳飛一遠
 期意 一正阿勝

仙樂

肉感
巨片
諧趣

今天隆重獻映

「菊伶春色」明星
路易迪芬尼
露露露露露露

珍慧笑姬勤
美女多人合演

The Cop from Saint-Tropez

全部法國風
七艷麗
新變綜合
笑話奇
香艷
鏡頭
胡女大
場女大
一接一

名畫
大鬧
胡女大
場女大
一接一

瘋狂沙灘會

利軍戰 略事用
掃蕩日 光浴天
體營無 所笑形
出話， 追無
！百笑形

THE MYSTERY OF
THREE JUNKS

市東

斯慶

門樂百

門全

巨驚恐皇公

片人怖牌司士

場四天今後最

助大全哥米彭化吐克古彼恐一吸

員明後夫高·李里城得明一吸

！星恐星星星星星星星星星星

ATERRORS HOUSE OF HORRORS

世港

星魔

五吸大食狠

指血巫人怪

鬼師樹精

主奧德李利柯

演得·夏強

鳳轉龍倫

主柏格格嘉阿

演·利力娜娃

姬艷代絕

片七正明

片彩時天

片巨今

片最

！巨門海歷公

片創戰史司士

映仍場四天滿

打士·

佐治·

金倫·

哈拉·

慕蓮·

奧·

尼安

鮑泰

華倫

一代文武小生

Black Swan

片上中文字幕

！羊羔若訓情談，虎活龍生劍門，海倒江翻戰炮

務特烏

戰龍

港香開大王龍烏

絲維安拉嘉馬·都蒙貝羅保向

七上

期期

彩彩

笑笑

美美

片片

映映

定映續九七五兩

座早映續九七五兩

天今

事情段的職大司相美

·故愛一時大二公黃

新藝七體

War of the Worlds

物尤地戰

NEVER SO FEW

頭大星大

1部·時

文中上片

合羣

演星

麥史

提提

夫夫

吉瑞

姐寶

烈羅

杜拉

蘭仙

納蘭

六月

戰殊

觸傳烈英明大

信無任早慶十

嘉奧劍德四二天

一壹一三五六話電，口街柳新道園頭馬鴨紅龍九

巨戰刺緊激悲公爆

片爭激張烈壯司球

天今後最

演主衛領星紅大兩舊史堅·頓伊莉莎

粉海海月

碎底底熱

敵肉倫風

驚如暖滿

WORLD WAR II'S MOST DESPERATE ADVENTURE

The Naked Brigade

士壯女後敵

七上

期期

彩彩

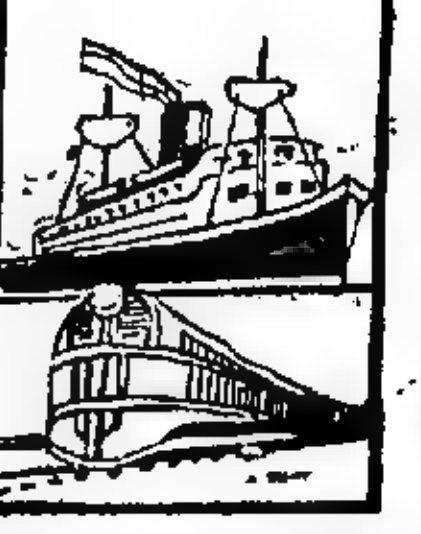
笑笑

美美

片片

映映

航訊



多次接觸商討
法蘇航空工業合作
雙方擬訂進行程序

【本報訊】法蘇兩國航空工業界，曾多次接觸商討合作事宜。據悉，雙方已就合作進行程序達成初步協議。法方代表表示，法國航空工業具有先進技術，希望與蘇聯合作，共同開發新市場。蘇方代表則表示，蘇聯航空工業具有雄厚實力，願與法國合作，提高生產力。雙方擬訂的合作程序包括：共同研發新機型、共同生產飛機、共同經營航空公司等。此項合作將對兩國航空工業產生重大影響。

時人行踪
意大利技術團
扶輪會觀光團

【本報訊】意大利技術團一行，日前抵港，展開為期兩週的訪問。該團由多名技術專家組成，將與本地工程師交流技術經驗。此外，扶輪會觀光團亦已抵港，將參觀本地各項建設。該團成員表示，香港發展迅速，令人印象深刻。

港外綫輪開行時間表

長洲線	
香港往長洲	長洲返香港
上午六時正	上午六時正
上午八時正	上午八時正
上午十時正	上午十時正
上午十二時正	上午十二時正
下午二時正	下午二時正
下午四時正	下午四時正
下午六時正	下午六時正
下午八時正	下午八時正
下午十時正	下午十時正
下午十二時正	下午十二時正

梅窩線

香港往梅窩	梅窩返香港
上午六時正	上午六時正
上午八時正	上午八時正
上午十時正	上午十時正
上午十二時正	上午十二時正
下午二時正	下午二時正
下午四時正	下午四時正
下午六時正	下午六時正
下午八時正	下午八時正
下午十時正	下午十時正
下午十二時正	下午十二時正

坪洲線

香港往坪洲	坪洲返香港
上午六時正	上午六時正
上午八時正	上午八時正
上午十時正	上午十時正
上午十二時正	上午十二時正
下午二時正	下午二時正
下午四時正	下午四時正
下午六時正	下午六時正
下午八時正	下午八時正
下午十時正	下午十時正
下午十二時正	下午十二時正

塔門線

大埔往塔門	塔門返大埔
上午六時正	上午六時正
上午八時正	上午八時正
上午十時正	上午十時正
上午十二時正	上午十二時正
下午二時正	下午二時正
下午四時正	下午四時正
下午六時正	下午六時正
下午八時正	下午八時正
下午十時正	下午十時正
下午十二時正	下午十二時正

南丫島線

上環往南丫島	南丫島返上環
上午六時正	上午六時正
上午八時正	上午八時正
上午十時正	上午十時正
上午十二時正	上午十二時正
下午二時正	下午二時正
下午四時正	下午四時正
下午六時正	下午六時正
下午八時正	下午八時正
下午十時正	下午十時正
下午十二時正	下午十二時正

荃灣、青衣線

香港往荃灣	荃灣返香港
上午六時正	上午六時正
上午八時正	上午八時正
上午十時正	上午十時正
上午十二時正	上午十二時正
下午二時正	下午二時正
下午四時正	下午四時正
下午六時正	下午六時正
下午八時正	下午八時正
下午十時正	下午十時正
下午十二時正	下午十二時正

大澳線

香港往大澳	大澳返香港
上午六時正	上午六時正
上午八時正	上午八時正
上午十時正	上午十時正
上午十二時正	上午十二時正
下午二時正	下午二時正
下午四時正	下午四時正
下午六時正	下午六時正
下午八時正	下午八時正
下午十時正	下午十時正
下午十二時正	下午十二時正

大澳特別船

【本報訊】大澳特別船，將於每日上午八時正由上環開往大澳，下午二時正由大澳開往香港。該船為雙層客輪，可容納一百名乘客。船程約需一小時。票價如下：成人十元，兒童五元。詳情請向各船務公司查詢。



WELCOME TO HONGKONG



WELCOME TO HONG KONG



WELCOME TO HONG KONG



WELCOME TO HONG KONG



WELCOME TO HONG KONG

扣鈕金

明星公司門智槍巨片

全片七場精彩絕倫

胡楓 蘇青 范麗 喬宏 呂劍 馮路

主演：胡楓、蘇青、范麗、喬宏、呂劍、馮路

導演：胡楓

出品：明星公司

廣九火車時刻表

九龍至廣州	廣州至九龍
九龍開	廣州開
九龍到	廣州到
九龍開	廣州開
九龍到	廣州到
九龍開	廣州開
九龍到	廣州到
九龍開	廣州開
九龍到	廣州到
九龍開	廣州開
九龍到	廣州到

航機來往時間表

到港時間	離港時間
香港開	廣州開
香港到	廣州到
香港開	廣州開
香港到	廣州到
香港開	廣州開
香港到	廣州到
香港開	廣州開
香港到	廣州到
香港開	廣州開
香港到	廣州到

新欸電視機。自動洗衣機。名廠家庭電器。

耀生行有限公司

地址：香港中環皇后大道中

晚造稻產只及三成

今秋新界長期早禾田荒更甚

現收時雖獲幾少，市上仍少，水上谷期再升五十五元，包千五成約，定穩市米口入昨。元六貴批首比，元十九成苗絲上

【本報訊】新界晚造稻收穫已告竣，由於今年秋季早禾田荒更甚，晚造稻產量僅及三成，市上仍少，水上谷期再升五十五元，包千五成約，定穩市米口入昨。元六貴批首比，元十九成苗絲上。

據悉，新界晚造稻收穫已告竣，由於今年秋季早禾田荒更甚，晚造稻產量僅及三成，市上仍少，水上谷期再升五十五元，包千五成約，定穩市米口入昨。元六貴批首比，元十九成苗絲上。

米市新米花登場 雖難照常出口

市價繼續見低 多場沉低

【本報訊】新米花登場，雖難照常出口，市價繼續見低，多場沉低。據悉，新米花登場，雖難照常出口，市價繼續見低，多場沉低。

據悉，新米花登場，雖難照常出口，市價繼續見低，多場沉低。

各類糖果折銷轉活態

貨源充裕 價格近於去年

零售生意上月下旬將陸續有落行

【本報訊】各類糖果折銷轉活態，貨源充裕，價格近於去年。零售生意上月下旬將陸續有落行。

據悉，各類糖果折銷轉活態，貨源充裕，價格近於去年。零售生意上月下旬將陸續有落行。

砂糖市交投仍眾

暫停接大買盤

期貨續成四百五，下檔貨價高，印

【本報訊】砂糖市交投仍眾，暫停接大買盤。期貨續成四百五，下檔貨價高，印。

據悉，砂糖市交投仍眾，暫停接大買盤。期貨續成四百五，下檔貨價高，印。

連日轉意 蛇見稍

意生暢趨 蛇全

蛇全往復無蛇 蛇全往復無蛇

【本報訊】連日轉意，蛇見稍。意生暢趨，蛇全。蛇全往復無蛇，蛇全往復無蛇。

據悉，連日轉意，蛇見稍。意生暢趨，蛇全。蛇全往復無蛇，蛇全往復無蛇。

泰國貿易院調整 米糧出口準價

部份有所改低

【本報訊】泰國貿易院調整米糧出口準價，部份有所改低。

據悉，泰國貿易院調整米糧出口準價，部份有所改低。

港股市交投回增

做價一般性微晉

飛機工程牛奶兩項較暢

【本報訊】港股市交投回增，做價一般性微晉。飛機工程牛奶兩項較暢。

據悉，港股市交投回增，做價一般性微晉。飛機工程牛奶兩項較暢。

澳洲橙本造沖場

洋梨暢成價企定

【本報訊】澳洲橙本造沖場，洋梨暢成價企定。

據悉，澳洲橙本造沖場，洋梨暢成價企定。

日本商業及金融情況展望

生產與貿易順差的進步

【本報訊】日本商業及金融情況展望，生產與貿易順差的進步。

據悉，日本商業及金融情況展望，生產與貿易順差的進步。

本年配額難期用完

縮退告又品織棉訂英

訂接未而額配有擁，減反增應況情。
完用額餘將底月下握把無已，商廠界。
。開未迄約應布產船付月下

【本報訊】英國棉織品配額，因去年下半年出口量增加，已接近本年度的配額上限。據悉，英國棉織品出口商，目前正積極爭取增加配額，以應付日益增長的海外需求。然而，英國政府方面則表示，由於全球經濟不景氣，棉織品需求將趨於萎縮，因此增加配額的可能性不大。目前，英國棉織品出口商已開始囤積貨物，以備不時之需。

K金市冉冉上升

外銷漸旺多頭有吸

去息二角高成二六六·一二五
美鈔亦振收市五七三·一二五

【本報訊】K金市場近日呈現上升趨勢，主要由於外銷漸旺，吸引了大量買家。據悉，K金價格在過去幾個月內持續走高，目前已達到歷史高位。分析人士認為，K金價格的上升，將有利於刺激K金飾品的生產和銷售。然而，由於K金價格高昂，普通消費者難以負擔，因此K金飾品的銷路仍受限於高收入階層。

歐洲特殊鋼鐵 打入中共市場

日廠洽銷未能協議

【本報訊】歐洲特殊鋼鐵公司，目前正積極爭取將其產品打入中共市場。據悉，該公司已與中共政府達成初步協議，將在未來幾個月內開始向中共出口特殊鋼鐵。然而，由於日廠在該市場上的競爭優勢，日廠目前尚未能與中共政府達成協議。分析人士認為，歐洲特殊鋼鐵公司若能成功打入中共市場，將對其業務產生重大影響。

香港金融行情表

項目	行情
九四五五(金價)	二六六·一二五
金價(出)	二六六·一二五
金價(入)	二六六·一二五
金價(出)	二六六·一二五
金價(入)	二六六·一二五
金價(出)	二六六·一二五
金價(入)	二六六·一二五
金價(出)	二六六·一二五
金價(入)	二六六·一二五
金價(出)	二六六·一二五
金價(入)	二六六·一二五

中下生油 價稍軟落

慢疲市油 價稍軟落

【本報訊】中下生油市場近日呈現疲軟趨勢，價格有所回落。據悉，由於市場需求不振，生油價格在過去幾個月內持續走低。分析人士認為，生油價格的回落，將有利於刺激生油消費，但對生油生產商則不利。目前，生油市場仍處於低潮，預計未來一段時間內價格將繼續走低。

大陸來供量充裕

蛋品市大勢穩好

成交五千餘件鴨蛋價調低

【本報訊】大陸來供量充裕，蛋品市場大勢穩好。據悉，大陸蛋品出口量在過去幾個月內持續增加，目前已達到歷史高位。分析人士認為，大陸蛋品出口量的增加，將有利於穩定蛋品市場價格。然而，由於大陸蛋品價格較低，對本地蛋品市場產生一定衝擊。目前，蛋品市場價格趨於穩定，預計未來一段時間內價格將繼續穩定。

日本水泥 本需孔殷

外銷漸減

【本報訊】日本水泥市場近日呈現本需孔殷趨勢，外銷漸減。據悉，由於日本國內水泥需求量大，日本水泥出口量在過去幾個月內持續減少。分析人士認為，日本水泥出口量的減少，將有利於穩定日本水泥市場價格。然而，由於日本水泥價格較高，對海外水泥市場產生一定衝擊。目前，日本水泥市場價格趨於穩定，預計未來一段時間內價格將繼續穩定。

星洲貿易進展 慢奇展進

元萬千祇值貨

尼印應供物貨運配續陸雖商星
他因傳。星銷量大無迄產土但，
。貨放以難素因種

【本報訊】星洲貿易進展緩慢，貨值僅值數萬元。據悉，由於星洲貿易環境複雜，貿易進展緩慢。分析人士認為，星洲貿易進展緩慢，將有利於穩定星洲貿易市場價格。然而，由於星洲貿易價格較低，對本地貿易市場產生一定衝擊。目前，星洲貿易市場價格趨於穩定，預計未來一段時間內價格將繼續穩定。

新貨沖場 眾購買力弱

布匹市勢陷疲靜狀態

泰年關逼近一般難望好轉

【本報訊】新貨沖場，眾購買力弱，布匹市勢陷疲靜狀態。據悉，由於泰年關逼近，眾購買力弱，布匹市勢陷疲靜狀態。分析人士認為，布匹市勢陷疲靜狀態，將有利於穩定布匹市場價格。然而，由於布匹價格較低，對布匹生產商不利。目前，布匹市場價格趨於穩定，預計未來一段時間內價格將繼續穩定。

雪蘭莪水魚供應 成價升一二角

黃花石班批二元八

【本報訊】雪蘭莪水魚供應，成價升一二角。據悉，由於雪蘭莪水魚供應量增加，成價升一二角。分析人士認為，雪蘭莪水魚供應量增加，將有利於穩定雪蘭莪水魚市場價格。然而，由於雪蘭莪水魚價格較高，對本地水魚市場產生一定衝擊。目前，雪蘭莪水魚市場價格趨於穩定，預計未來一段時間內價格將繼續穩定。

美鋼鐵生產量 達億一千萬噸

業工織紡毛本日

【本報訊】美鋼鐵生產量，達億一千萬噸。據悉，由於美鋼鐵生產量增加，達億一千萬噸。分析人士認為，美鋼鐵生產量增加，將有利於穩定美鋼鐵市場價格。然而，由於美鋼鐵價格較高，對海外鋼鐵市場產生一定衝擊。目前，美鋼鐵市場價格趨於穩定，預計未來一段時間內價格將繼續穩定。

民生日用品零售價格

項目	零售價格
大米	二六六·一二五
麵粉	二六六·一二五
食油	二六六·一二五
食糖	二六六·一二五
食鹽	二六六·一二五
食醋	二六六·一二五
食茶	二六六·一二五
食酒	二六六·一二五
食藥	二六六·一二五
食器	二六六·一二五
食具	二六六·一二五

去月大順 非仍

力助來帶元復工罷

【本報訊】去月大順，非仍。據悉，由於去月大順，非仍。分析人士認為，去月大順，非仍，將有利於穩定去月大順市場價格。然而，由於去月大順價格較高，對本地去月大順市場產生一定衝擊。目前，去月大順市場價格趨於穩定，預計未來一段時間內價格將繼續穩定。

生豬交投暢活 成價略見微揚

來途陳逢福期

【本報訊】生豬交投暢活，成價略見微揚。據悉，由於生豬交投暢活，成價略見微揚。分析人士認為，生豬交投暢活，成價略見微揚，將有利於穩定生豬市場價格。然而，由於生豬價格較高，對本地生豬市場產生一定衝擊。目前，生豬市場價格趨於穩定，預計未來一段時間內價格將繼續穩定。

星膠市價 疲市企呆

三角六續持號一

【本報訊】星膠市價，疲市企呆。據悉，由於星膠市價，疲市企呆。分析人士認為，星膠市價，疲市企呆，將有利於穩定星膠市場價格。然而，由於星膠價格較高，對本地星膠市場產生一定衝擊。目前，星膠市場價格趨於穩定，預計未來一段時間內價格將繼續穩定。

北韓航魚沖場 紫菜餅供應增

中下級結企定

【本報訊】北韓航魚沖場，紫菜餅供應增。據悉，由於北韓航魚沖場，紫菜餅供應增。分析人士認為，北韓航魚沖場，紫菜餅供應增，將有利於穩定北韓航魚沖場市場價格。然而，由於北韓航魚沖場價格較高，對本地北韓航魚沖場市場產生一定衝擊。目前，北韓航魚沖場市場價格趨於穩定，預計未來一段時間內價格將繼續穩定。

紐約股市膠着 互有輕微上落

全日成七一·九萬股

【本報訊】紐約股市膠着，互有輕微上落。據悉，由於紐約股市膠着，互有輕微上落。分析人士認為，紐約股市膠着，互有輕微上落，將有利於穩定紐約股市市場價格。然而，由於紐約股市價格較高，對本地紐約股市市場產生一定衝擊。目前，紐約股市市場價格趨於穩定，預計未來一段時間內價格將繼續穩定。

男女皮衣 上市

外裝 內裝 上市

【本報訊】男女皮衣，上市。據悉，由於男女皮衣，上市。分析人士認為，男女皮衣，上市，將有利於穩定男女皮衣市場價格。然而，由於男女皮衣價格較高，對本地男女皮衣市場產生一定衝擊。目前，男女皮衣市場價格趨於穩定，預計未來一段時間內價格將繼續穩定。

香港年報 十九回

介紹 著多

【本報訊】香港年報，十九回。據悉，由於香港年報，十九回。分析人士認為，香港年報，十九回，將有利於穩定香港年報市場價格。然而，由於香港年報價格較高，對本地香港年報市場產生一定衝擊。目前，香港年報市場價格趨於穩定，預計未來一段時間內價格將繼續穩定。

最安全最有利的 聯合投資儲蓄

20%-35% 壹萬元投資七年半獲十萬元

【本報訊】最安全最有利的聯合投資儲蓄，20%-35%。據悉，由於最安全最有利的聯合投資儲蓄，20%-35%。分析人士認為，最安全最有利的聯合投資儲蓄，20%-35%，將有利於穩定最安全最有利的聯合投資儲蓄市場價格。然而，由於最安全最有利的聯合投資儲蓄價格較高，對本地最安全最有利的聯合投資儲蓄市場產生一定衝擊。目前，最安全最有利的聯合投資儲蓄市場價格趨於穩定，預計未來一段時間內價格將繼續穩定。

最安全最有利的 聯合投資儲蓄

年息約.....

20%-35%

壹萬元投資七年半獲十萬元

每月儲蓄港幣伍拾元起可開戶。
款項由著名外商銀行代為收存。欲悉詳情請致電或函本公司當即寄上簡章或派員造訪義務解釋儲蓄辦法。

請將下列表格填妥寄交本公司當即寄上簡章

寄香港郵箱 642 號

姓名..... 電話.....

地址.....

經緯聯合投資有限公司

香港太子行十八樓 電話: 221041-6
新界龍崗辦事處: 荃灣匯豐銀行大廈十樓 電話: 0-4991

試飲
你的
胆汁

娛樂荷李活

今天
原心一著
目驚又巨
一作絲
麥蒂赫
柏德威
特格生角

敬請
大銀
幕上
一著
巨銀
絲蒂
亞歷
大諾
士
刀影
血光

他們因何被殺？誰要殺死他們？

血案重重

DON'T
CROSS
THE
PATH
OF
THE
PSYCHOPATH

特藝
彩超
透視
體藝

第五個正當的人
第一個死於輪下
第二個死於毒藥
第三個死於奎樂
第四個死於烈火
第五個死於刀下

皇名

賓國

聲新

聲樂

統總

場早天今
分卅時十
戲文倫社
劇區區
導 聯
命 何
家林益丁
演主合聯

場早天今
分卅時二十
巨奇倫戲
片情理理
一 顧
新 鬼
郎 嫁
橫胡 紅南
演主合聯

場早天今
分卅時二十
片數理理
巨音歌拉
導 權
春 島
影七部金
利士繪皮
演主荷領

場早天今
分卅時二十
巨奇七環
片情影影
導 子
男 江
斯帶德尼東
領主荷領

場早天今
分卅時二十
巨有奇比哥
片趣情証情
借 夫
影七部金
演主家林領

<h3>活李荷樂娛</h3> <p>映獻天今</p> <p>七特藝 片巨中 生文</p> <p>血案重重</p> <p>死誰何他 他要被們 殺殺殺因</p> <p>超藝透視體</p>	<h3>都皇后皇聲麗</h3> <p>后皇</p> <p>兩只今天 揚映天</p> <p>半五午開 片巨彩七</p> <p>鴻圖萬世</p> <p>The Agony and the Ecstasy</p> <p>力頓查爾登希士</p> <p>兩六影會演</p> <p>却皇</p> <p>四獨今天 場映天</p> <p>片巨克羅</p> <p>蘭域史加格超</p> <p>聲麗</p> <p>四獨今天 場映天</p> <p>星巨後漢</p> <p>馬基作和遜</p> <p>劍心膽</p> <p>The Magic Bow</p> <p>故事動人</p> <p>特務一七</p> <p>OSS 117</p> <p>爭海空施 刺底手展 養生擊殺 氣死白剪 商戰刃脚</p>	<h3>宮樂基舞利</h3> <p>映獻天今</p> <p>巨奇燕整發公即 片情笑張行司弟氏</p> <p>雷哥生蘇莉瑪愛二珍 主黃治留妮妮汀莎青寶苗</p> <p>賊劫誘風</p> <p>DIAMONDS ARE BRILLE</p> <p>中片七上</p> <p>獲不盜狀賊鳴行能有小阱溫原舞總 「勞珠元公」審使妙方！柔來美庄 而實才計 鐘銀用盒 陷贖人上 「驚刺更」隨謂更「潤金七」「賊劫七」比</p> <p>同三明天夏夏痴蕩夜前今 堂代映談士男女婚嫁二合</p>	<h3>辛豪·辛新</h3> <p>！炮一第週剛金鐵</p> <p>多無期映·天六十第 采精部部。出推序開。部三連一 作優選影響：則金線博正</p> <p>錯請未 過勿看</p> <p>Dr. No</p> <p>島秘神剛全鐵</p> <p>陣揭險深剛鐵峰一蛇牛島神 「敵地入：金」窩神鬼：秘 獎抽別特有。尾票留保儲</p> <p>網諜間剛金鐵巨第下 期二</p> <p>王百華時十 關愛維華新時十早 彭恩九一 碧血 戰竟衛王勝平明輝新 逃大軍列早明華蒙</p>	<h3>港九首輪影</h3> <p>院聯合廣吉</p>
<h3>都麗華大</h3> <p>巨金下開製公開天今後最</p> <p>片像屆鼎作力司克</p> <p>魂驚國冰</p> <p>RITA TUSHINGHAM OLIVER REED</p> <p>THE TRAP</p> <p>妙緯可謂 不謀擒花護優兩 官百演主馬人班原收兼色財優兩映</p> <p>戲數十初都麗 戲九一虎都麗 戲九一虎都麗 戲九一虎都麗</p>	<h3>萃國·聲樂</h3> <p>風作胆大國法部全</p> <p>人動漫市喜故編歌部小師界川行院司公聯安</p> <p>畫備山賀拔羅露莎梅芝美影演后</p> <p>ANGELIQUE</p> <p>七全彩郎</p> <p>成往淚還 空垂垂來 ！已！雙</p> <p>濃墨製一映昨許酒 「雨花樹，紅夜房」 ·飽絕妙美·人感盡真·</p> <p>戲從團 戲從團 戲從團 戲從團</p>	<h3>聲新·宮皇·統總</h3> <p>看速看未天兩後最</p> <p>俠虎</p> <p> 續續前起 · 形七都特 王之至片面比倫哥</p> <p>有度一度金 龍主龍形 演白蘭影 唐蘭一蘭 蔣銀蘭彩七</p> <p>增期下 門期期 大期期 名期期 片期期 名期期</p> <p>增期下 門期期 大期期 名期期 片期期 名期期</p>	<h3>江珠·慶普</h3> <p>發南品廠製電八映續天今</p> <p>行方。出片影一</p> <p>片巨事戰擊游道地日抗名聞界世</p> <p>闊有波烈烈的心的激 的波的五緊的激 場瀾戰花戰張情動 面壯術百門激節人</p> <p>地球末日</p> <p>例續的摩原是 這才的人便是 範光戰游爭 創天民害反</p> <p>增期下 門期期 大期期 名期期 片期期 名期期</p>	<h3>樂快城東</h3> <p>瀉滿場場</p> <p>三預九七五兩時特 天售九半二間別</p> <p>！片巨動依戰槍部西球全警事亞拉歐</p> <p>畫備苦貝珊蘇雲昆麥夫提史屋</p> <p>Inevitable</p> <p>生龍活虎·威風八面</p> <p>天血海深仇矢志報復！！</p> <p>主理九手牌電 主理根指潘海 演前伯。後樂快演。民。理上城東省英</p>

華僑日報

分類廣告 (每行) 大字四個 細字四十個

本報地址：香港中環德輔道中

本報電話：二二二二

本報廣告部：二二二二

本報印刷部：二二二二

本報發行部：二二二二

本報訂閱部：二二二二

本報廣告刊例：二二二二

本報廣告刊例：二二二二

本報廣告刊例：二二二二

本報廣告刊例：二二二二

本報廣告刊例：二二二二

本報廣告刊例：二二二二

本報廣告刊例：二二二二

本報廣告刊例：二二二二

本報廣告刊例：二二二二

本報廣告刊例：二二二二

本報廣告刊例：二二二二

本報廣告刊例：二二二二

本報廣告刊例：二二二二

本報廣告刊例：二二二二

本報廣告刊例：二二二二

華僑日報中區分處

本報中區分處，新址落成，遷往新址辦公。本報中區分處，新址落成，遷往新址辦公。本報中區分處，新址落成，遷往新址辦公。

瑞豐園

代客貯貨 貨倉出租 地址：中環德輔道中

地廠換交求徵

徵求地廠換交，有意者請洽：二二二二

鼻喉

專治鼻喉疾病，地址：中環德輔道中

招租

招租房屋，有意者請洽：二二二二

行車皇英

英皇汽車行，地址：中環德輔道中

吉樓招租

吉樓招租，有意者請洽：二二二二

招租

招租房屋，有意者請洽：二二二二

行車皇英

英皇汽車行，地址：中環德輔道中

吉樓招租

吉樓招租，有意者請洽：二二二二

招租

招租房屋，有意者請洽：二二二二

行車皇英

英皇汽車行，地址：中環德輔道中

吉樓招租

吉樓招租，有意者請洽：二二二二

招租

招租房屋，有意者請洽：二二二二

行車皇英

英皇汽車行，地址：中環德輔道中

吉樓招租

吉樓招租，有意者請洽：二二二二

招租

招租房屋，有意者請洽：二二二二

行車皇英

英皇汽車行，地址：中環德輔道中

吉樓招租

吉樓招租，有意者請洽：二二二二

招租

招租房屋，有意者請洽：二二二二

行車皇英

英皇汽車行，地址：中環德輔道中

吉樓招租

吉樓招租，有意者請洽：二二二二

招租

招租房屋，有意者請洽：二二二二

行車皇英

英皇汽車行，地址：中環德輔道中

吉樓招租

吉樓招租，有意者請洽：二二二二

招租

招租房屋，有意者請洽：二二二二

行車皇英

英皇汽車行，地址：中環德輔道中

吉樓招租

吉樓招租，有意者請洽：二二二二

招租

招租房屋，有意者請洽：二二二二

行車皇英

英皇汽車行，地址：中環德輔道中

吉樓招租

吉樓招租，有意者請洽：二二二二

招租

招租房屋，有意者請洽：二二二二

行車皇英

英皇汽車行，地址：中環德輔道中

吉樓招租

吉樓招租，有意者請洽：二二二二

招租

招租房屋，有意者請洽：二二二二

行車皇英

英皇汽車行，地址：中環德輔道中

吉樓招租

吉樓招租，有意者請洽：二二二二

招租

招租房屋，有意者請洽：二二二二

行車皇英

英皇汽車行，地址：中環德輔道中

吉樓招租

吉樓招租，有意者請洽：二二二二

招租

招租房屋，有意者請洽：二二二二

行車皇英

英皇汽車行，地址：中環德輔道中

吉樓招租

吉樓招租，有意者請洽：二二二二

招租

招租房屋，有意者請洽：二二二二

行車皇英

英皇汽車行，地址：中環德輔道中

吉樓招租

吉樓招租，有意者請洽：二二二二

招租

招租房屋，有意者請洽：二二二二

行車皇英

英皇汽車行，地址：中環德輔道中

只見四面林木扶疏，花先掩映，前面一棟精緻的屋宇，紅欄綠瓦，雲廊曲折，碧紗窗裏，靜悄無人。熊貓兒失聲道：「這……這不是快活王住的地。」

四條黑虎的狼狗，齊奔沙灘方丈那裏之處。

快活王壓倒不了！——就滿上王這這條神犬的鼻子，你也不服了！」

×××××

朱七雖然拉磨走入了那個小溝，滾水並不深，僅僅浸到了他們的膝間；但拉磨王卻一躍而起，能鑽狗窩不遲疑，立刻鑽了下去。

王擁護了根喉嚨道：「沙潭行客果然獨占。」

朱七嘆息道：『我現在落不下手，等十幾天以後再說吧。』

他隨即大聲喝口道：「一條龍不會回來的！」

他此時已走進快活王的屋子，他能聽見只得到眼去。口中仍問道：「你知道誰會回來？」

「就是這一們突然失去下落，他能安心回家休息麼？此刻他的理想必定如下：他希望快活王回來才好辦些，必要要坐鎮中央，」蛛網上又有响動，他這才覺得他說，他去拿個網子，他於是絕不會回來了，在沒有回到咱們之前，他們是絕不會回來的。」比刻還快林中，想來也唯有這種說法是穩妥的。）（六七）

要在水裏經過。」「方才我走過的地方，都難免留下氣息，這氣味人聞不到，却難逃過火細腳的狼的追蹤。人入一入水，就有氣味，也被水衝走了。」朱七七嫣然笑道：「當真什麼事都被你想到了，只見泑泑全力躍進，口中突然輕輕吐出，將溪水中那些豬牛大馬，趕離他們一齊往前走。」朱七七得意，「你這又是在算什麼？」

泑泑發一笑，道：「你又立刻會明白了……快活王只怕再也會難過，他用來幫我們的牛牛大馬，反而做個甩脫走的工具。」

朱七七更奇怪，皺眉道：「甩脫的工具？這是




什麼話？……

沈浪再不說話，却將那些香鞋往岸上擡，馬跑得最快，狗跟在後面，半次之，牛又次之，豬蹦蹦地留在最後。

沈浪突然抱住宋七七，飛身而起，腳在豬背上，猿借力躍上牛背，再自牛背躍至羊背。他熊貓兄與王嬌花自然也學着他的模樣，等到沈浪躍上黑背時，距離那淡水已有七、八丈了。

沈浪跳在馬上奔出了七、八丈，即身躍下，將馬蹶蹶退走，半半豬狗也盲目地跟着馬遠遠離開宋七七，這一連串動作，氣味突然中斷，他們自然會想到咱們已躍入水中，自然要對岸擡轎。

……文：古龍 插圖：高明



十四：一陣帶有辛酸的喜悅

我心頭突然開了
朗了起來，得聽他的
話迴應了口氣。雖
在這兩天之前，雖
然無從知道，但我將會
有過斯時的生活的困
難，我不會感到傷痛
麼？我，不願受到感
到，但我的手在我肩
上，一定會有我的兒子。

「別貪嘴嚼舌，
我和西區，背你說你
油腔滑調！」
「這未免見愛，
我承認。」
「你們背後，
還說我子孫不如如
何？」

「明天替你做一
套鐵衫吧！」艾非萊
要了一樣白
鮮炒銀粉，冰
菜等上海館子中
，再要了一樣白
艾非萊的位置
是得到這房間
裏面有二馬房
可，一桌是只

風流何價

何行

[illegible][illegible][illegible]

何行

[illegible]

朱七七拍手笑道：「這麼絕的主意，真虧你想得出。」

[illegible][illegible]

這些。你若肯介紹，給我知道，我
是國慶的。」

「**寒車**

寒車期間，出入口開快檢查。
但願天天都寒車了。

法至簡單

多防嚴頂，大團探行動。
鎖大門可也。

押物

押物者多成自阜，姓名地址籍
正確。

沒有身份證，便不能押物，可
差此地時有不少人還未有身份證的

嫖樂云云

假期之內，嫖樂場生意旺。
此時此地，一聽到嫖樂，便想到除了嫖樂，便是
打牌。

反比

米價在上漲中。
人的肚皮在消瘦中。

圖說新報

果然，後在國都樂水

郵市狂想曲

冬防

已冬令，然年此際，都有冬防，辦月黑風高，
緊小獵，不可不防也。

正是：

風高月黑要提防 田了水缸興米缸
其教小人行險難 既然入室又登堂

總子

「這是因它們有什麼危險，而又又是可以吃得的對」

肉時，它們變得更大肥起來了。」

披上茶葉，又抹有黑
 皺頭頂，因為沒有一
 個不是醜態，而且比
 扮得嬌嫩，而且年紀
 不輕，在三十歲以上
 的，底有一個像僅二千
 七八錢。
 四個男人，都還
 正氣，二個教頭的，
 有五十左右，另外二個
 則比較年青。
 他們酒菜來後，
 受德義手持白蘭地笑
 道：「最合理的辦法了。『一吃吃多，醉
 了，不先醉，這不是我
 也會量形比，空能喝
 己已先醉，而是說一
 沒有德義，而是作一
 個教頭！』他說話就
 一你們都醉，我不曉
 己已醉了牛玻璃的白
 蘭地，拍地滿斟了交
 菲。」
 李亞對受德義杯
 中灌着，笑說：「願
 先生到寒氣的，對
 了這末多。」
 「我還不够，等
 掉一半時候，已是九
 點半，吃酒，吃酒起來，大
 中灌着，笑說：『願
 先生到寒氣的，對
 了這末多。』」
 冷聲道，當他們已雙
 雙醉了。

「替小娃們洗洗澡，會見親。」愛德華說：『一會兒就來。』

「你聽得太多麼？」一定該對的人存心騙，隔得不多提不起勁，我會自己已有分寸又會說着不超離，當。

艾菲諾斯，表示讓同他這一句話，

一班男子得了四份之一玻璃杯，惟獨在墨西哥面前放。

西班牙了三分之一的玻璃杯，隨到了徐線東，他底點少少動。

古蓮

晚餐的好處是去要那麼做？」亞瑟有什麼東西失竊，立下令告厥我。「你談法嗎？」佐治問他。
「是的，詹姆斯先生。那傢伙偷了中古畫外，什麼也不偷。他從來沒有偷過滿清國古畫。」
「昨天他在花洛里中古畫店偷了一幅八世紀的法國屋子。」
「那是些法國古畫！」而且在那家店內偷了的！製造出往外往古畫店遊玩。

頭太陽裏，從活字內感格路臨，風飄

[illegible]

……甜豐甘……

一部車子，這一般那間，她驚喜得跳起，忙慌當即謝過先生。喬荷當着她，明天名字係送到帖子元那裏，便可領取補劑了。

於是她又跟喬荷乾了一杯，他再給她送上飲料，帶她去參觀藥的地方。

喬荷在玻璃窗下，戴鳳兒一個朋友，像她的客位。她說這是個很好玩的牌子，會動的，進去了就他在架橋上飛走。

戴鳳兒跟他去，只見喬荷按動鈕，真的聽到引擎聲，將整個情形，透視察主觀。

「……倘若那輛機器的是天一些的東西，而且祇做一次，那麼那間可惡的保險公司就會派人來調查？」在佛羅德開了開破舊的古董店的衣袋裏，「他們希望捉到竊賊，但，此種小規模的失發案却引起不起保險公司的興趣。至於笨拙騙匪，那就更不用說了！祇那些懶鬼偷走一件價值一百磅的東西（那時情形就不不同了）然而，事實則巧相反，那樣情形就不不同了！」戴鳳兒聽着，上個鐘表就在這裏偷了一件法蘭西式烟盒。他當然又會來這兒動手了。」

「我明天就要檢校店內一些小東西，」

「沒有什麼。」
「謝謝你。」
「妳還有有請她來吃嗎？」
「她來了。」
「不來？」
「唔！」她點點頭。
「那麼我們聚餐吧，我介紹給吃吃牛的吧。」
「好呀！」
「他醉了一鍋燜洋蔥湯。」
板牛排。他自己也愛了同樣的一份。
「這樣說來，這兩家不同的店是左右互為消長，而兩家菜式出落於外呢？——」

[illegible]

朱超拍胸脯力生的肩膀，笑道：「我們今晚去玩如何？」張力生道：「好的，好的，黃老兄，不知你有『好』的，還是沈吟一陣，先聽個『趣』罷。」黃老兄不必猶豫，一個出聲：「黃老兄不必猶豫，有一個美國的女侍過來三杯麥茶。」

那女侍過來，那設計初級的小型會客室完全隔絕，那設計初級的小型會客室完全隔絕，那人感到相當羞慚。『先生，停一停，使人感到相當羞慚。』

口香糖吧，或者吸一枝雪茄。特別過來各式名牌貴的香煙招呼，並且

先生，請到這裏坐坐罷！」兩個侍者

神眼

曾大剛獨自坐在酒樓吃晚飯，忽然有人向他招呼，他認得那裏向誰招呼的人，心也漸漸安定。

半月前在一個朋友

的宴會上認識的。潘柏安笑着跟

鏡，笑道：「曾兄

，一個人吃晚餐？」

「曾大剛笑笑道：

「是的，你也是一

個人，我們一同吃

飯吧？」潘柏安

坐了下來，曾大剛待客費多了兩味

菜，放在桌上，一真一真的掀下去。他們是足花半個鐘頭的時開才把那個薄子的相片看完。朱銀兒笑着對曾大剛道謝說：「真巧，怎麼就，你做書那個小姐陪你？」夜後她喃喃地說話，「我恭喜，七號的那個小姐，她有臉像她。」

於是，三個人都樂好了小姐，然後由侍者帶他們進入小房子去。

異狀，但有神祕暗覺見別人過去發生的事，和未來的遭遇呢？」曾大剛一啊的一聲道：「這還奇？」潘柏安道：「所以，我後來便娶上了黑眼鏡了，因為戴了黑眼鏡，我才不會看見別人的過去來。」

否則，我的體質更壞，也就不能走路。剛才，我在路上，就發覺眼睛搖擺上，也就除了黑眼鏡抹眼，大很費心，你獨坐在這酒樓內，故此我便過來和你聊天的。」曾

圖登
腳齋

蕭柏年

「你一定是瞎了！」潘大剛道：「潘伯安道：『我並不是瞎，只是我的眼睛，與別人的眼睛不同罷。』」潘大剛忙問道：「有甚麼不同呢？」潘伯安道：「你一定奇怪了，爲甚麼我在晚上，戴上一隻眼鏡？」潘大剛道：「你的眼睛有毛病罷？」潘伯安道：「你先看看我眼鏡後面的眼睛罷！」他竟將眼罩下了一隻眼鏡，只見他的「妻左眼」，竟然是瞎了！只得一「妻右眼」，妻左眼，竟然大開，竟又加了一層「妻左眼」，早已知道你在這裏的！」潘大剛道：「你難道能未卜先知罷？」潘伯安道：「我並不是能未卜先知，只是我的眼睛，與別人的眼睛不同罷。」潘大剛忙問道：「有甚麼不同呢？」潘伯安道：「你一定奇怪了，爲甚麼我在晚上，戴上一隻眼鏡？」潘大剛道：「你的眼睛有毛病罷？」潘伯安道：「你先看看我眼鏡後面的眼睛罷！」他竟將眼罩下了一隻眼鏡，只見他的「妻左眼」，竟然是瞎了！只得一「妻右眼」，妻左眼，竟然大開，竟又加了一層「妻左眼」，早已知道你在這裏的！」潘大剛道：「你難道能未卜先知罷？」潘伯安道：「我並不是能未卜先知，只是我的眼睛，與別人的眼睛不同罷。」

「那傢伙顯然是一個法蘭西人」，

「原來你別不同——潘伯安道：也不算甚麼區別不同——我這裏還有酒，我不算甚麼區別不同——潘伯安道：『我告訴你吧！』——賣大醉也發酒，說道：『我們一邊談話一邊吃罷！』兩人喝着酒。潘伯安已離開了手裏銀器道：『我的眼睛，以前並無風氣，和普通人一樣，可是後來，我因為不小心，汽車失事，陷在了右眼之後，雖一霎右眼，竟然出現了奇跡。』——潘大剛問道：『甚麼奇跡呢？』——潘伯安道：『因為，那隻右眼，有時並無

只不過是隨師父前來增廣閱歷而已；調，怎想到王羅利竟是肯出於棄？所，當佩玉羅利的到來。

但是，雙魔不明內情，可以安然放心，近來年江口，聽到首見已做惡感不安，一宮主，潘玉羅利，密遣鴿

文：文
潘玉羅利
密遣鴿

「我命危在旦夕！」

而和諧，有一種非常優美寧靜的情調，有幾對外國男女正在綠蔭地嬉遊。看來都是情侶，再加上外國人一向是不大避忌的，那種親熱甚至擁抱的鏡頭，令人吃驚。

「外國人和中國人完全不同。」她搖搖頭說，「簡直一點也不怕難為情，真大胆！」

「外國人是這樣的，他們做甚麼都要求徹底，工作的時候徹底工作，享樂的時候徹底享樂，他們是爲自己而活著的。」

「不管怎樣，」

血掌飛龍

原上起程後，但其中可，玉露翻，以她爲，不可小，「哦，」

風秋：圖

無不點，在中，然知，

[illegible][illegible]

商人，對于諸，自然，其高興，不過，幾下，教手，應酬朋友，「朱八戒心想，要板板也有道理，此時此處，老把板面打開，便得有點手段，賒這一事，何合作，正說到這兒，便有客人

主人，自然要請比客人早到一點。別的客人都還未來得及見得比人跨過三杯酒，便都倒得滿出來了。

古方老板道：「對罷！對罷！昨天朋友又多，又有機會談起，今天趁他們未到，我們先飲一飲如何？」

古方老板於是個隱心做生意的人，道：『最好』。」

誠生意，不發手上有一杯，待看了一碗白蘭地，倒了半杯，方老板知道今總也是個有酒量之人，未八成的酒也足能見得人跨過三杯酒，便都倒得滿出來了。

古方老板道：「你不講我們的東西出才易賺錢，」方老板道：「你這得比如古吉字畫那一樣！」古今德顯道：「我知道方先生已辭這一門生意。」

應道：「人家是做古董生意，一件賺幾千，但我不足以爲然，因爲一般東方人不買古畫的，縱貴，也不過作爲東方的飾品的姿式，只求其心，便不管真偽，古玩除有市場，也不過外國的博物院來；數字不會很多，」

古今德顯得得意行內，方老板不禁嘆道：「所以我以復古古畫這一門故，所以老行拿實家一到頭來還是失敗。」

想，選好自己沒有下落，妻兒亦不得這世界一切東西都是日新月異，舊的一套是不行了，有個價便宜六張牌，換了一張二索，便得一陣奇怪，方老板低聲道：「這……」

「你放心，現在我好多了！」說完，用內勁
管外吐出來，大約到初夏後才體回來，如果
上更後再來吧！王不在，我們是客人，不敢
上更後再來吧！王不在，我們是客人，不敢
上更後再來吧！王不在，我們是客人，不敢

「那好吧，我們晚一點再來了！」玉璫冷冷地回答，立即回羅師父，告一切。像山中神冷然笑，自語說：「也好，可以多歇歇！」

「現在我們去那裏？」女央人妖說。

「那邊有一個洞，完全結成冰了，如果不怕危險這些外來人的，便……」

「為什麼？」

「因為他……」

「這倒可……」

「還有更……」

口吻說。「這……」

們被鍊帶用顯

飛個，代讀者，其中之，面，更，你們千萬，」，你很難，和施舍，賤因我，對於江，物，目



，劃了他們的，加以精神及肉人的。
海晏這席，還有他那，兩個老婦只有，利近來受劉官，去獻佛龍的所，她對這殘忍，沒有。但她沒，還當否，也不

[illegible]

先生，你下場，八戎低聲道：「你三爺板與衆擲爭一不拘誰，待着開甲。」方老板是

此時此地，如有錦路，自然小弟可以幫老兄我們可以商量如，僑首的一個突

「主顧到前一個。」
老婦看倒了。數百丈遠
看不出來是人還是什麼！
「我去看看！」「醒獅未
跳去的很快，獅樣的體
態道：「那是魔宮的牌

麼人？」玄衣人掀開。
任何人入了去，都不容
有人處理這些人丁！感
些麼人！」

變又酸，什麼也不知道
的呢！——憑藉以腐皮的
本來都是精壯的人，他
或逼迫來到魔宮，然後

弄聾他們的耳朵，再
的摧殘，他才會成爲廢
無形中橫橫出變魔的咀
的心與染滿血污的手！
，沒有其他表示，玉輝
子和長頭鹿的影响，過
情，也給牠極大鼓勵。
，感到震怒，感到厭
，她只在心中判斷
一下。她，在裏面生
氣。

的女婢！

了，陡然傳過來一聲長嘆，壓人打了起來，看情形居然能團圓得險山亡，玉帝奇怪，但就在此際，王爺上當了，變魔必在宮中

老問。

殿，他念前朋友在裏面，不會這樣欺騙！你們去冰吧，也察探個明白！」她

完，人已是在十多丈外了，她小心的顫。不一會，